

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/704 A COMISIEI

din 10 aprilie 2025

de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii și de abrogare a Deciziilor de punere în aplicare 2014/762/UE și (UE) 2019/1310 ale Comisiei

[notificată cu numărul C(2025) 2130]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și Consiliului din 17 decembrie 2013 privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii ⁽¹⁾, în special articolul 32 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 1 alineatul (1) din Decizia nr. 1313/2013/UE, mecanismul de protecție civilă al Uniunii (*Union Civil Protection Mechanism* – „UCPM”) are drept scop consolidarea cooperării dintre Uniune și statele membre și facilitarea coordonării în domeniul protecției civile în vederea îmbunătățirii eficienței sistemelor de prevenire, pregătire și răspuns la dezastre naturale și provocate de om.
- (2) Prin adoptarea Deciziei (UE) 2019/420 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²⁾, Decizia nr. 1313/2013/UE a fost modificată pentru a consolida UCPM, printre altele prin creșterea asistenței financiare a Uniunii pentru Rezerva europeană de protecție civilă (*European Civil Protection Pool* – „ECPP”) și prin instituirea rescEU ca rezervă de capacități de protecție civilă ale Uniunii. Anterior, au fost adoptate Deciziile de punere în aplicare 2014/762/UE ⁽³⁾, (UE) 2018/142 ⁽⁴⁾ și (UE) 2019/1310 ⁽⁵⁾ ale Comisiei, în scopul de a oferi un cadru pentru punerea în aplicare a Deciziei nr. 1313/2013/UE.
- (3) Pentru a pune în aplicare în mod corespunzător cadrul juridic creat în urma modificării Deciziei nr. 1313/2013/UE, ar trebui actualizate normele de punere în aplicare, în special pentru a oferi definiții și dispoziții privind echipele de asistență tehnică și de sprijin (*technical assistance and support teams* – „TAST”), echipa de protecție civilă a Uniunii („echipa EUCP”), inclusiv în ceea ce privește înregistrarea acestora, alte capacități de răspuns, precum și pentru a face trimitere în mod consecvent la ECPP și rescEU, pentru a actualiza normele privind certificarea, înregistrarea și donarea de capacități în temeiul UCPM și pentru a prevedea norme clare privind sprijinul națiunii gazdă și o procedură simplificată privind solicitarea și primirea de asistență din partea Uniunii.
- (4) Pentru a simplifica și a facilita accesul la dispozițiile care sunt incluse în prezent în două decizii de punere în aplicare, acestea ar trebui să fie reunite într-un singur act.

⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 924, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj>.

⁽²⁾ Decizia (UE) 2019/420 a Parlamentului European și a Consiliului din 13 martie 2019 de modificare a Deciziei nr. 1313/2013/UE privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii (JO L 771, 20.3.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj>).

⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2014/762 a Comisiei din 16 octombrie 2014 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii și de abrogare a Deciziilor 2004/277/CE, Euratom și 2007/606/CE, Euratom ale Comisiei (JO L 320, 6.11.2014, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2014/762/oj).

⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/142 a Comisiei din 15 ianuarie 2018 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/762/UE de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind un mecanism de protecție civilă al Uniunii (JO L 25, 30.1.2018, p. 40, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/142/oj).

⁽⁵⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/1310 a Comisiei din 31 iulie 2019 de stabilire a normelor privind funcționarea Rezervei europene de protecție civilă și a rescEU (JO L 204, 2.8.2019, p. 94, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2019/1310/oj).

- (5) Sistemul comun de comunicare și informare în caz de urgență (*Common Emergency Communication and Information System* – „CECIS”) este un element esențial al UCPM. Acesta garantează autenticitatea, integritatea și confidențialitatea informațiilor care fac obiectul schimburilor între statele membre, atât în condiții obișnuite, cât și în situații de urgență. Date fiind cerințele specifice de care trebuie să se țină seama atunci când se răspunde la incidentele de poluare marină, ar trebui creată o versiune separată a CECIS, care să ofere acces la sistem secretariatelor convențiilor maritime regionale și țărilor terțe care împart un bazin maritim regional cu Uniunea.
- (6) Pentru a asigura eficacitatea operațională, ar trebui stabilite cerințe minime pentru capacitățile de răspuns, astfel cum se prevede la articolul 9 din Decizia nr. 1313/2013/UE. O capacitate de răspuns ar trebui să fie autosuficientă și independentă de orice sprijin oferit de țara care beneficiază de operațiunile capacității respective. Normele privind autosuficiența ar trebui să permită ca elementele necesare pentru o funcționare autonomă să fie puse la dispoziție sau achiziționate în țara care beneficiază de asistență.
- (7) Ar trebui instituită o procedură de certificare și înregistrare pentru a confirma îndeplinirea cerințelor necesare de către capacitățile de răspuns din cadrul Rezervei europene de protecție civilă.
- (8) Având în vedere complexitatea anumitor capacități rescEU și faptul că acestea conțin mai multe componente, precum și cerințele de interoperabilitate pe care acestea din urmă trebuie să le îndeplinească, certificarea capacităților rescEU va fi necesară numai în cazul capacităților identificate de Comisie. Capacitățile pentru care este necesară o certificare vor fi identificate în urma discuțiilor cu experții din statele membre, în cadrul grupului de experți relevant al Comisiei. Pe baza acestei identificări, capacitățile rescEU relevante ar putea fi supuse unui proces de certificare al Uniunii, astfel cum este cazul capacităților Rezervei europene de protecție civilă. Întrucât rezerva rescEU servește drept soluție de ultimă instanță pentru acordarea de asistență în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, capacitățile rescEU care sunt în curs de finalizare a procesului de certificare la nivelul Uniunii pot fi în continuare trimise pe teren, dacă este necesar.
- (9) Ar trebui să se definească conceptul de angajament prealabil al capacităților de răspuns ale ECPP, întrucât, în temeiul articolului 23 alineatul (2) din Decizia nr. 1313/2013/UE, valoarea asistenței financiare din partea Uniunii alocate pentru trimiterea pe teren a capacităților de răspuns în cadrul UCPM depinde de angajarea în prealabil a capacităților de răspuns în cadrul ECPP.
- (10) În temeiul articolului 21 alineatul (2) litera (c) din Decizia nr. 1313/2013/UE, capacitățile de răspuns care beneficiază de sprijin financiar din partea Uniunii pentru costurile de adaptare trebuie să fie puse la dispoziție ca parte a ECPP pentru o perioadă minimă. Această perioadă minimă trebuie să fie corelată cu finanțarea primită și trebuie să fie cuprinsă între 3 și 10 ani începând de la data disponibilității efective a capacităților de răspuns, cu excepția cazului în care durata lor de viață economică este mai scurtă. Pentru a garanta securitatea juridică, ar trebui să se precizeze perioada exactă a angajării capacităților de răspuns.
- (11) Pentru ca rezultatele acțiunilor întreprinse în cadrul UCPM să fie vizibile pentru cetățeni, ar trebui să se prevadă modalități adecvate de asigurarea a vizibilității în ceea ce privește capacitățile de răspuns ale ECPP și rescEU utilizate pentru operațiunile de răspuns.
- (12) În conformitate cu articolul 12 alineatul (5) din Decizia nr. 1313/2013/UE, care prevede că statele membre pot utiliza capacitățile rescEU în scopuri naționale atunci când acestea nu sunt utilizate sau nu sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, statelor membre care găzduiesc capacități rescEU cu caracter consumabil ar trebui să li se permită să doneze capacitățile respective.
- (13) O astfel de posibilitate urmărește să asigure gestionarea durabilă a rezervei rescEU în ceea ce privește capacitățile despre care se poate preconiza că nu vor fi utilizate pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii înainte de expirarea duratei lor de viață operațională. Donarea unor astfel de capacități consumabile permite o utilizare mult mai eficientă din punctul de vedere al costurilor. Acest lucru ar trebui realizat după obținerea acordului prealabil al Comisiei. În coordonare cu Comisia, statelor membre care găzduiesc capacități rescEU ar trebui să li se permită să doneze capacitățile respective atunci când acestea se apropie de expirare, pentru a se asigura că sunt utilizate.
- (14) În cazul în care statele membre oferă asistență, acestea ar trebui să se asigure că asistența oferită este de o calitate adecvată și corespunde utilizării prevăzute.
- (15) Ar trebui stabilite obiective în materie de capacități de răspuns în cadrul ECPP. Comisia ar trebui să evalueze periodic caracterul adecvat al acestora pe baza riscurilor identificate în evaluările naționale ale riscurilor și a altor surse de informații. Statele membre ar trebui să fie informate în permanență cu privire la progresele înregistrate în atingerea obiectivelor în materie de capacități de răspuns.

- (16) Programul de formare, de exerciții și privind schimbul de experți din cadrul UCPM rămâne esențial pentru pregătirea personalului de protecție civilă și a personalului responsabil de gestionarea dezastrelor, precum și pentru pregătirea capacităților de răspuns în caz de dezastre trimise pe teren în contextul UCPM. În conformitate cu domeniul de aplicare stabilit la articolul 13 alineatul (1) din Decizia nr. 1313/2013/UE, programul ar trebui să acopere etapele de prevenire, pregătire și răspuns.
- (17) Pentru a îmbunătăți reziliența la dezastre în domeniul protecției civile, lecțiile învățate ar trebui puse în aplicare într-un mod cuprinzător, care să acopere toate etapele gestionării dezastrelor – prevenirea, pregătirea, răspunsul și redresarea – și să fie sustenabil. Prin urmare, ar trebui să se țină seama în mod corespunzător de impactul schimbărilor climatice și al degradării mediului asupra riscurilor de dezastre. În prevenirea și atenuarea impactului dezastrelor asupra mediului ar trebui să se acorde o atenție deosebită reducerii la minimum a impactului operațiunilor de protecție civilă asupra mediului. În cadrul UCPM, existența unor proceduri operaționale clare de răspuns în caz de dezastre reprezintă o modalitate importantă de a asigura o asistență eficientă în caz de dezastre, inclusiv pentru organizațiile internaționale relevante menționate la articolul 16 alineatul (1) din Decizia nr. 1313/2013/UE.
- (18) Pentru a asigura o coordonare eficace a asistenței, Centrul de coordonare a răspunsului la situații de urgență (*Emergency Response Coordination Centre – ERCC*) ar trebui să transmită statelor membre, sub forma unor note de informare analitice, evaluarea sa privind nevoile critice și recomandările sale privind trimiterea pe teren a capacităților UCPM. Evaluările respective ar trebui să fie pentru uz intern și să se bazeze pe Mecanismul de consultanță științifică și tehnică (*Scientific Technical Advisory Facility – „STAF”*), pe sistemele de alertă timpurie existente și pe alte surse de date disponibile. Selectarea capacităților de răspuns ar trebui să se bazeze pe criterii specifice și obiective. ERCC ar trebui să evalueze gradul de prioritate al capacităților specifice în lumina nevoilor și a capacităților operaționale actuale. Având în vedere rolul ERCC în coordonarea eficientă a asistenței, atât statele membre care furnizează asistență, cât și personalul care participă la operațiunile capacităților de răspuns ar trebui să informeze periodic ERCC cu privire la furnizarea de asistență.
- (19) Capacitățile rescEU sunt puse la dispoziție pentru operațiuni de răspuns în cadrul UCPM. În urma unei cereri de asistență în temeiul articolului 15 sau al articolului 16 din Decizia nr. 1313/2013/UE, ERCC trebuie să decidă cu privire la trimiterea pe teren a capacităților respective, în strânsă coordonare cu statul membru solicitant și cu statul membru care deține sau ia în chirie ori în leasing capacitățile rescEU. Ar trebui prevăzute criterii pentru deciziile de trimitere pe teren, precum și proceduri operaționale relevante, pentru a se asigura un proces decizional eficient și transparent. De asemenea, ar trebui prevăzute criterii pentru luarea deciziilor de trimitere pe teren în cazul unor solicitări divergente privind utilizarea capacităților rescEU.
- (20) Capacitățile rescEU ar trebui să poată fi folosite în scopuri naționale, atunci când nu sunt utilizate sau nu sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul UCPM. Ar trebui să se stabilească norme adecvate privind o astfel de utilizare în scopuri naționale, pentru a se asigura pregătirea și disponibilitatea capacităților rescEU în vederea trimiterii lor pe teren în cadrul UCPM în termenul stabilit de cerințele de calitate pentru fiecare tip de capacitate rescEU.
- (21) În temeiul articolului 12 alineatul (10) al doilea paragraf din Decizia nr. 1313/2013/UE, statele membre pot refuza, în anumite cazuri, să trimită pe teren personal care să participe la operațiuni ale capacităților rescEU în afara Uniunii. Ar trebui prevăzute norme pentru astfel de cazuri specifice.
- (22) În temeiul articolului 8 alineatul (1) litera (i) din Decizia nr. 1313/2013/UE, trebuie stabilite norme care să reglementeze sprijinul națiunii gazdă. Normele respective ar trebui să permită statului care furnizează asistența în materie de protecție civilă și statului care o primește să convină asupra faptului că nu trebuie acordat niciun sprijin din partea națiunii gazdă. Normele ar trebui, de asemenea, să impună desemnarea unui punct național de contact de legătură, care să faciliteze furnizarea de sprijin din partea națiunii gazdă, dar nu ar trebui să prevadă că punctul de contact trebuie să fie desemnat fie pe bază permanentă, fie pentru fiecare situație de urgență în parte. Ar trebui instituite norme pentru a permite acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru prepoziționarea capacităților de răspuns.
- (23) Disponibilitatea experților tehnici, a celor în materie de coordonare și evaluare, precum și a șefilor de echipă și a șefilor de echipă adjuncți ai echipei EUCP este un element important al UCPM. Ar trebui să se definească sarcinile și profilurile de funcții ale experților și să se stabilească procedura de trimitere pe teren a acestora.
- (24) Articolul 23 din Decizia nr. 1313/2013/UE stabilește dispoziții privind sprijinul în caz de dezastru pentru a facilita un răspuns rapid și eficient prin intermediul UCPM. Este necesar să se stabilească un set de norme și proceduri mai raționalizate, care să permită statelor membre să solicite sprijin din partea Uniunii și Comisiei să trateze astfel de cereri.

- (25) Ar trebui să se instituie norme care să permită ca finanțarea resurselor logistice și de transport necesare pentru a asigura un răspuns coordonat, eficient și eficient la dezastre, în conformitate cu articolul 23 alineatul (4) din Decizia nr. 1313/2013/UE, să ia forma unui centru logistic al UCPM. Înființarea unui centru logistic al UCPM ar trebui să satisfacă nevoile identificate de ERCC, inclusiv recomandările operaționale privind amplasarea centrului logistic al UCPM, formulate de ERCC prin intermediul CECIS, și normele detaliate referitoare la furnizarea de asistență în caz de dezastre, atât în interiorul, cât și în afara Uniunii.
- (26) Ar trebui instituite norme care să permită ERCC să faciliteze coordonarea operațiunilor de evacuare medicală, atât în interiorul, cât și în afara Uniunii, după depunerea unei cereri de asistență în temeiul articolului 15 sau al articolului 16 din Decizia nr. 1313/2013/UE. Normele care reglementează asistența Uniunii ar trebui să permită finanțarea operațiunilor de evacuare medicală, inclusiv a acțiunilor de sprijin suplimentare și complementare necesare, pentru a facilita coordonarea răspunsului respectiv în modul cel mai eficient, cum ar fi înființarea unui centru de operațiuni.
- (27) Granturile pentru acțiunile de răspuns acordate autorităților competente pentru facilitarea rolurilor operaționale și administrative ale asistenței Uniunii în temeiul articolului 22 din Decizia nr. 1313/2013/UE ar trebui să poată lua forma unor granturi pentru acțiuni multiple.
- (28) Deciziile de punere în aplicare 2014/762/UE și (UE) 2019/1310 ar trebui abrogate.
- (29) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru protecție civilă,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

CAPITOLUL 1

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezenta decizie stabilește normele detaliate de punere în aplicare a Deciziei nr. 1313/2013/UE în ceea ce privește:

- (a) interacțiunea Centrului de coordonare a răspunsului la situații de urgență („ERCC”) cu punctele de contact ale statelor membre;
- (b) componentele sistemului comun de comunicare și informare în caz de urgență („CECIS”), precum și organizarea schimbului de informații prin intermediul CECIS;
- (c) identificarea experților, a modulelor, a altor capacități de răspuns și a echipelor de asistență tehnică și de sprijin („TAST”) angajate în cadrul Rezervei europene de protecție civilă („ECPP”);
- (d) cerințele tehnice minime pentru module și TAST;
- (e) procedurile de certificare, recertificare și înregistrare necesare pentru funcționarea ECPP și a rescEU;
- (f) identificarea lacunelor în materie de capacități de răspuns în cadrul ECPP și modul de soluționare a acestora;
- (g) identificarea obiectivelor în materie de capacitate ale ECPP;
- (h) organizarea de programe de formare, de exerciții și privind schimbul de experți;
- (i) programul dedicat identificării și promovării lecțiilor învățate;
- (j) procedurile operaționale aplicate de ECPP și rescEU pentru a răspunde la dezastre în interiorul și în afara Uniunii și identificarea organizațiilor internaționale relevante;
- (k) procedura de trimitere pe teren a echipelor de protecție civilă ale Uniunii Europene;
- (l) organizarea asistenței din partea Uniunii în cadrul acțiunilor de răspuns.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei decizii, se aplică următoarele definiții:

1. „solicitant de asistență” înseamnă statul membru afectat sau țara terță afectată de un dezastru care s-a produs sau de un dezastru iminent ori care se așteaptă să fie afectat(ă) de un dezastru iminent, Organizația Națiunilor Unite, agențiile acesteia și alte organizații internaționale relevante, astfel cum sunt menționate în anexa VI;
2. „asistență în materie de protecție civilă” înseamnă experți, module, alte capacități de răspuns sau echipe de asistență tehnică și de sprijin destinate protecției civile, împreună cu echipamentele aferente și asistența în natură, inclusiv materialele sau ajutoarele necesare pentru atenuarea consecințelor imediate ale unui dezastru;
3. „echipă de asistență tehnică și de sprijin” („TAST”) înseamnă resursele umane și materiale alocate de unul sau mai multe state membre pentru îndeplinirea unor sarcini logistice și de sprijin;
4. „echipă de protecție civilă a Uniunii Europene” („echipă EUCP”) înseamnă o echipă de experți și, atunci când este necesar, o echipă TAST, care este selectată și trimisă pe teren de ERCC în cadrul unui mandat legat de o cerere de expertiză în materie de prevenire sau pregătire sau legat de un răspuns în situații de urgență în contextul unei cereri de asistență în curs;
5. „alte capacități de răspuns” înseamnă o formă de organizare bazată pe sarcini și nevoi a capacităților statelor membre, care este autosuficientă, autonomă și predefinită și poate fi trimisă pe teren, sau o echipă operațională mobilă a statelor membre. Acestea reprezintă o combinație de mijloace umane și materiale care pot fi caracterizate prin capacitatea lor de intervenție sau prin sarcina (sarcinile) pe care poate (pot) să o (le) îndeplinească și pentru care nu au fost definite cerințe tehnice minime. În această categorie intră și ajutoarele;
6. „durată de viață operațională” înseamnă durata totală a perioadei în care o capacitate își poate îndeplini din punct de vedere tehnic funcția în conformitate cu cerințele sale de calitate, luând în considerare componentele sale;
7. „capacitate de răspuns angajată în prealabil în cadrul ECPP” înseamnă o capacitate de răspuns oferită de un stat membru în vederea înregistrării în cadrul ECPP și în cazul căreia Comisia a notificat în mod oficial statului membru în cauză că certificarea a fost finalizată.

CAPITOLUL 2

CENTRUL DE COORDONARE A RĂSPUNSULUI LA SITUAȚII DE URGENȚĂ (ERCC)

Articolul 3

Interacțiunea dintre ERCC și punctele de contact ale statelor membre

- (1) Fiecare stat membru desemnează un punct național de contact pentru ERCC care este disponibil 24 de ore din 24, 7 zile pe săptămână. Desemnarea acestuia se face utilizând „modelul de țară” prevăzut în anexa I.
- (2) ERCC menține legături strânse cu punctele de contact ale statelor membre în scopul îndeplinirii atribuțiilor sale obișnuite și al desfășurării operațiunilor de răspuns prevăzute în prezenta decizie și în Decizia nr. 1313/2013/UE.

CAPITOLUL 3

SISTEMUL COMUN DE COMUNICARE ȘI INFORMARE ÎN CAZ DE URGENȚĂ (CECIS)

Articolul 4

Nivelurile CECIS

CECIS este alcătuit din următoarele trei componente:

- (a) un nivel de rețea, care conectează autoritățile competente și punctele de contact ale statelor membre, pe de o parte, și ERCC, pe de altă parte;
- (b) un nivel de aplicații, care constă în bazele de date și în alte sisteme de informare necesare pentru funcționarea mecanismului de protecție civilă al Uniunii, în special cele necesare pentru:
 - (i) comunicarea notificărilor;
 - (ii) asigurarea comunicării și a schimbului de informații dintre ERCC, pe de o parte, și autoritățile competente și punctele de contact, pe de altă parte;
 - (iii) comunicarea lecțiilor învățate în urma intervențiilor, precum și a documentației și a procedurilor operaționale;
- (c) un nivel de securitate, format dintr-un set de sisteme, norme și proceduri necesare pentru asigurarea autenticității, a integrității și a confidențialității datelor stocate în CECIS și schimbate prin intermediul acestuia.

Articolul 5

Securitatea informațiilor

- (1) CECIS are capacitatea să trateze documentele, bazele de date și sistemele de informații în mod securizat, prin intermediul serviciilor transeuropene securizate de telematică între administrații (sTESTA) sau al unei rețele comparabile.
- (2) Documentele și informațiile clasificate „EU CONFIDENTIAL” sau având un nivel mai ridicat de confidențialitate se transmit în conformitate cu acordurile speciale dintre expeditor și destinatar(i) prevăzute în Decizia (UE, Euratom) 2015/444 a Comisiei ⁽⁹⁾.

Articolul 6

Informarea și actualizarea

- (1) Statele membre transmit Comisiei informațiile adecvate utilizând „modelul de țară” prevăzut în anexa I.
- (2) Statele membre furnizează informații privind punctele de contact și, după caz, privind alte servicii care se ocupă de gestionarea dezastrelor naturale, tehnologice, chimice, biologice, radiologice și nucleare și a altor dezastre provocate de om sau accidente de mediu, inclusiv în ceea ce privește poluarea marină.
- (3) Statele membre notifică de îndată Comisia cu privire la orice modificări ale informațiilor menționate la alineatele (1) și (2).
- (4) Baza de date a CECIS conține o secțiune specială cu informații privind înregistrarea și disponibilitatea capacităților de răspuns în cadrul ECPP și al rescEU. Comisia se asigură că punctele naționale de contact în materie de protecție civilă au acces continuu la acestea.
- (5) Statele membre se asigură că secțiunea specială din baza de date a CECIS este actualizată în permanență în ceea ce privește disponibilitatea și toate datele factuale necesare privind caracteristicile relevante ale tuturor capacităților de răspuns înregistrate în cadrul ECPP.

⁽⁹⁾ Decizia (UE, Euratom) 2015/444 a Comisiei din 13 martie 2015 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 72, 17.3.2015, p. 53, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/444/oj>).

- (6) După caz, statele membre pot acorda acces la CECIS altor autorități naționale relevante sau autorităților competente desemnate.

Articolul 7

Grupul de utilizatori ai CECIS

În cadrul activității de validare, testare și dezvoltare ulterioară a CECIS, Comisia primește asistență din partea unui grup de utilizatori format din reprezentanți desemnați de statele membre.

Articolul 8

Implementarea și dezvoltarea ulterioară

- (1) Comisia asigură gestionarea și dezvoltarea ulterioară ale CECIS, luând în considerare nevoile și cerințele statelor membre.
- (2) Statele membre implementează mediul tehnologic informatic adecvat al CECIS pe teritoriul lor în conformitate cu angajamentele asumate, utilizând „modelul de țară” prevăzut în anexa I.

Articolul 9

Poluarea marină abordată prin intermediul CECIS

- (1) Comisia asigură disponibilitatea unei aplicații speciale în cadrul CECIS, accesibilă statelor membre și Agenției Europene pentru Siguranță Maritimă pentru cazurile de poluare marină, pentru a reflecta cerințele specifice ale răspunsului la incidentele maritime.
- (2) Aplicația specializată din cadrul CECIS poate fi deschisă și țărilor terțe care au un bazin maritim regional comun cu Uniunea. Comisia poate acorda, pe o bază *ad hoc*, acces la aplicație secretariatelor convențiilor maritime regionale relevante.

CAPITOLUL 4

EXPERTI, MODULE, ALTE CAPACITĂȚI DE RĂSPUNS ȘI ECHIPE DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ ȘI DE SPRIJIN („TAST”)

Articolul 10

Înregistrarea experților, a modulelor, a altor capacități de răspuns și a TAST

- (1) Statele membre înregistrează în baza de date CECIS informații privind experții, modulele și alte capacități de răspuns de care dispun, astfel cum sunt menționate la articolul 9 alineatul (6) din Decizia nr. 1313/2013/UE, precum și informații privind echipele lor TAST.
- (2) Comisia monitorizează exactitatea informațiilor transmise în vederea înregistrării.
- (3) Experții, modulele, alte capacități de răspuns și echipele TAST angajate în prealabil în cadrul ECPP sunt înregistrate în baza de date CECIS și sunt identificate ca atare.
- (4) Statele membre actualizează, atunci când este necesar, informațiile menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 11

Componența echipelor EUCP, a modulelor, a altor capacități de răspuns și a TAST

- (1) Echipetele EUCP, modulele, alte capacități de răspuns și TAST pot fi compuse din resurse furnizate de unul sau mai multe state membre.

(2) În cazul în care un modul, o altă capacitate de răspuns sau o echipă TAST este compus(ă) din mai multe componente operaționale, trimiterea sa pe teren în cadrul unei intervenții poate fi limitată la componentele necesare pentru intervenția respectivă.

Articolul 12

Autosuficiența modulelor și a altor capacități de răspuns

(1) Următoarele elemente de autosuficiență sunt obligatorii pentru fiecare modul, cu excepția cazului în care se specifică altfel în cerințele tehnice minime prevăzute în anexa II, precum și pentru alte capacități de răspuns, cu excepția ajutoarelor:

- (a) adăpost corespunzător pentru condițiile meteorologice predominante;
- (b) combustibili, generator de energie electrică și sistem de iluminare care să asigure consumul bazei de operațiuni și al echipamentelor necesare pentru îndeplinirea misiunii;
- (c) instalații igienico-sanitare pentru personalul modului;
- (d) rezerve de apă și de alimente pentru personalul modului;
- (e) personal medical sau paramedical, instalații și materiale de uz medical pentru personalul modului;
- (f) depozitarea și întreținerea echipamentelor modului;
- (g) echipamente pentru comunicarea cu partenerii relevanți, în special cu cei responsabili de coordonarea pe teren;
- (h) transportul local, atunci când este necesar;
- (i) sprijinul logistic, echipamentele și personalul necesar pentru instalarea unei baze de operațiuni și demararea fără întârziere a misiunii, imediat după sosirea la fața locului.

(2) Statul membru ofertant garantează respectarea cerințelor în materie de autosuficiență prin oricare dintre următoarele modalități:

- (a) incluzând în modul sau într-o altă capacitate de răspuns personalul, echipamentele și consumabilele necesare;
 - (b) luând măsurile necesare pe teren, la locul operațiunilor;
 - (c) luând măsurile prealabile necesare pentru a combina o capacitate de răspuns care nu este autosuficientă cu o echipă TAST, în vederea respectării cerințelor menționate la articolul 13, înainte de înregistrarea modului în cauză în conformitate cu articolul 10 alineatul (1).
- (3) Perioada pentru care trebuie garantată autosuficiența la începutul misiunii nu poate fi mai mică:
- (a) de 96 de ore;
 - (b) decât perioadele prevăzute în anexa II.

Articolul 13

Cerințe pentru module, alte capacități de răspuns și TAST

(1) Modulele și TAST respectă cerințele tehnice minime prevăzute în anexa II.

(2) Statele membre se asigură că:

- (a) modulele și alte capacități de răspuns, cu excepția ajutoarelor, pot funcționa împreună cu alte module și capacități de răspuns, cu excepția ajutoarelor;
- (b) echipele TAST pot lucra împreună cu alte echipe TAST și cu actorii relevanți de pe teren;
- (c) componentele unui modul pot funcționa împreună ca un singur modul;
- (d) componentele unei echipe TAST pot funcționa împreună ca o singură echipă TAST;
- (e) modulele, alte capacități de răspuns, cu excepția ajutoarelor, și echipele TAST pot lucra împreună cu capacitățile internaționale de răspuns în caz de dezastre care acordă sprijin țării afectate;

- (f) șefii de echipe, adjuncții acestora și ofițerii de legătură din cadrul modulelor, al altor capacități de răspuns și al echipelor TAST, cu excepția ajutoarelor, participă la cursuri de formare și la exerciții corespunzătoare organizate de Comisie, astfel cum se prevede în capitolul 7.

CAPITOLUL 5

Dezvoltarea ECPP și a rescEU

Articolul 14

Obiectivele în materie de capacitate ale ECPP

- (1) Obiectivele în materie de capacitate ale ECPP sunt definite în anexa III.
- (2) Comisia, în cooperare cu statele membre, evaluează relevanța obiectivelor în materie de capacitate cel puțin o dată la doi ani și, dacă este necesar, le revizuieste în funcție de riscurile identificate în cadrul evaluărilor de risc naționale sau pe baza altor surse corespunzătoare de informații de la nivel național, european sau internațional.
- (3) Statele membre transmit Comisiei informațiile relevante referitoare la riscuri care sunt necesare pentru evaluarea în timp util a obiectivelor în materie de capacitate.

Articolul 15

Procedura de certificare și înregistrare a capacităților ECPP

- (1) Procedura de certificare și înregistrare se aplică modulelor, altor capacități de răspuns și echipelor TAST din cadrul ECPP, fiind prevăzută în anexa V.
- (2) Certificarea modulelor și a echipelor TAST trebuie să îndeplinească cerințele tehnice minime prevăzute în anexa II.
- (3) Atunci când primește o cerere de certificare și înregistrare în cadrul ECPP, Comisia evaluează dacă modulul, o altă capacitate de răspuns sau echipa TAST în cauză pot fi luate în considerare pentru a fi incluse în ECPP și comunică fără întârziere concluziile sale statului membru în cauză. În evaluarea sa, Comisia ia în considerare, dacă este necesar, îndeplinirea obiectivelor în materie de capacitate, caracterul complet al informațiilor furnizate, proximitatea geografică și participarea tuturor statelor membre, precum și alți factori relevanți pe care îi stabilește în prealabil.
- (4) După acceptarea cererii de certificare și înregistrare în cadrul ECPP, Comisia inițiază procedura de certificare a modulului, a unei alte capacități de răspuns sau a echipei TAST pe baza informațiilor furnizate și a oricăror informații suplimentare pe care le poate solicita și primi de la statul membru în cauză.
- (5) Comisia comunică în scris statului membru în cauză constatările intermediare și finale ale procesului de certificare.
- (6) În cazul în care statul membru reangajează în cadrul ECPP același modul de răspuns, o altă capacitate de răspuns sau o echipă TAST, certificarea respectivei capacități de răspuns se reevaluează cel târziu după 5 ani.
- (7) În cazul în care Comisia consideră, pe baza informațiilor disponibile, că au fost îndeplinite cerințele de certificare, aceasta înregistrează modulul, o altă capacitate de răspuns sau echipa TAST în ECPP.
- (8) Statele membre înregistrează capacitatea ECPP în CECIS.

*Articolul 16***Procedura de certificare și înregistrare a experților în cadrul ECCP**

- (1) Șefii de echipă și șefii de echipă adjuncți ai echipelor EUCP sunt considerați certificați și devin eligibili pentru înregistrarea în ECPP după ce au încheiat, dacă este necesar, cursurile și exercițiile relevante din cadrul programului de formare și exerciții al UCPM.
- (2) Statele membre înregistrează în ECPP șefii de echipă certificați și șefii adjuncți certificați ai echipelor de protecție civilă ale UE, după ce transmit Comisiei un angajament scris.
- (3) Statele membre pot angaja și înregistra, în cadrul unor profiluri specifice, prevăzute în anexa IV, un anumit număr de experți în materie de coordonare și evaluare și de experți tehnici.
- (4) Comisia verifică, în momentul desemnării experților în materie de coordonare și evaluare și a experților tehnici în vederea trimiterii pe teren, conformitatea acestora cu profilurile lor respective.

*Articolul 17***Procedura de certificare și înregistrare a capacităților rescEU**

- (1) Comisia, împreună cu statele membre, identifică capacitățile rescEU relevante care urmează să fie certificate de statele membre.
- (2) Statele membre certifică, după caz, capacitățile rescEU în conformitate cu procedura de certificare și înregistrare prevăzută în anexa V. Procesul de certificare ține seama, acolo unde este cazul, de caracterul multifuncțional al capacităților rescEU în cauză.
- (3) Capacitățile rescEU care sunt în curs de finalizare a procesului de certificare al Uniunii pot fi trimise pe teren în conformitate cu articolul 34.
- (4) Statele membre înregistrează capacitățile rescEU în CECIS.

*Articolul 18***Angajamentul pe termen lung al capacităților rescEU**

- (1) Capacitățile rescEU sunt disponibile pentru trimiterea pe teren în temeiul articolului 34 pe întreaga lor durată de viață operațională, cu excepția cazului în care se convine altfel cu Comisia sau capacitățile respective sunt donate în conformitate cu articolul 36.
- (2) Sub rezerva disponibilității bugetare, Comisia și statul membru care găzduiește capacitățile furnizează resursele necesare pentru a asigura disponibilitatea și desfășurarea capacităților menționate la alineatul (1).

*Articolul 19***Angajarea în cadrul ECPP a capacităților care beneficiază de finanțare din partea Uniunii pentru costurile de adaptare**

- (1) Statele membre care primesc sprijin financiar din partea Uniunii pentru costurile de adaptare ale capacităților în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (c) din Decizia nr. 1313/2013/UE angajează aceste capacități în cadrul ECPP pentru următoarele perioade minime:
 - (a) o perioadă de 3 ani pentru capacitățile care primesc sprijin financiar în valoare de până la 300 000 EUR din partea Uniunii;
 - (b) o perioadă de 5 ani pentru capacitățile care primesc un sprijin financiar cuprins între 300 001 EUR și 1 000 000 EUR din partea Uniunii;
 - (c) o perioadă de 7 ani pentru capacitățile care primesc un sprijin financiar cuprins între 1 000 001 EUR și 2 000 000 EUR din partea Uniunii;
 - (d) o perioadă de 10 ani pentru capacitățile care primesc un sprijin financiar de peste 2 000 000 EUR din partea Uniunii.
- (2) În cazul în care durata de viață operațională a unei capacități este mai scurtă decât perioada minimă menționată la alineatul (1), perioada minimă se stabilește pe baza duratei de viață operaționale.

- (3) Comisia poate conveni, prin intermediul ERCC, să elimine cerința privind perioada minimă menționată la alineatul (1) în legătură cu o anumită capacitate, dacă acest lucru este justificat în mod corespunzător de către statul membru care primește sprijin financiar din partea Uniunii.

CAPITOLUL 6

ACOPERIREA LACUNELOR ÎN MATERIE DE CAPACITATE DE RĂSPUNS

Articolul 20

Monitorizarea progreselor înregistrate în vederea atingerii obiectivelor în materie de capacitate

- (1) Comisia, în cooperare cu statele membre, monitorizează în permanență progresele înregistrate în direcția atingerii obiectivelor în materie de capacitate, ținând seama de capacitățile identificate prevăzute la articolul 22.
- (2) Comisia informează periodic statele membre cu privire la evaluarea sa privind progresele înregistrate în direcția atingerii obiectivelor în materie de capacitate.

Articolul 21

Procedura de identificare a lacunelor în materie de capacitate de răspuns din cadrul ECPP

- (1) Ca parte a monitorizării progreselor realizate în direcția îndeplinirii obiectivelor în materie de capacitate, Comisia, în cooperare cu statele membre, evaluează diferența dintre capacitățile statelor membre, astfel cum sunt înregistrate în ECPP, și obiectivele în materie de capacitate prevăzute în anexa III.
- (2) Comisia și statele membre consideră drept capacități angajate în prealabil în cadrul ECPP numai acele capacități care corespund unui angajament valabil și care au fost certificate.
- (3) Comisia informează statele membre cu privire la eventualele lacune rămase în materie de capacitate de răspuns.

Articolul 22

Procedura de identificare a capacităților de răspuns din afara ECPP

- (1) Atunci când Comisia, împreună cu statele membre, identifică, în conformitate cu articolul 21 din prezenta decizie, lacune potențial semnificative în materie de capacitate de răspuns, aceasta analizează, în cooperare cu statele membre, dacă respectivele capacități necesare sunt disponibile în afara ECPP, în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Decizia nr. 1313/2013/UE.
- (2) Comisia ia în considerare numai următoarele capacități disponibile în afara ECPP:
- (a) capacitățile înregistrate în CECIS;
 - (b) capacitățile care nu intră sub incidența literei (a), dar care ar putea fi puse rapid la dispoziția statului membru sau a statelor membre în cantități, la locul și în intervalul de timp necesare, pentru perioada de timp necesară.
- (3) Pentru a stabili capacitățile menționate la alineatul (2) litera (b), Comisia adresează punctelor de contact naționale o cerere în care prezintă detaliile evaluării lacunelor potențial semnificative în materie de capacitate de răspuns și prin care invită statele membre să prezinte informații cu privire la eventualele capacități disponibile în afara ECPP menționate la litera respectivă.
- (4) În cererea sa formulată în temeiul alineatului (3), Comisia stabilește un termen de răspuns de până la 60 de zile calendaristice, în funcție de complexitatea preconizată pentru statele membre a stabilirii capacităților menționate la alineatul (2).
- (5) Statele membre informează Comisia în scris, în termenul stabilit, cu privire la detaliile privind eventualele capacități menționate la alineatul (2).

(6) Atunci când un stat membru nu răspunde în scris în termenul prevăzut, Comisia presupune, în scopul evaluării sale, că în respectivul stat membru nu sunt disponibile capacitățile prevăzute la alineatul (2).

(7) Pe baza informațiilor primite de la statele membre și luând în considerare numai capacitățile menționate la alineatul (2), Comisia evaluează dacă respectivele capacități acoperă lacunele în materie de capacitate de răspuns identificate în conformitate cu articolul 21. Comisia consideră că lacunele în materie de capacitate sunt acoperite numai atunci când numărul combinat al capacităților din cadrul ECPP și al capacităților menționate la alineatul (2) îndeplinește sau depășește obiectivele în materie de capacitate prevăzute în anexa III.

Articolul 23

Procedura de acoperire a lacunelor în materie de capacitate de răspuns

(1) În cazul în care, împreună cu statele membre, Comisia a identificat, în conformitate cu articolul 21, lacune potențial semnificative în materie de capacitate de răspuns care nu pot fi abordate în conformitate cu articolul 22, aceasta notifică în scris statele membre, oferind detalii cu privire la ceea ce consideră a fi lacune în materie de capacitate de răspuns și invitându-le să remedieze lacunele respective, în conformitate cu articolul 12 alineatul (3) din Decizia nr. 1313/2013/UE.

(2) Statele membre informează Comisia dacă, în ce moment și în ce mod intenționează să remedieze, fie individual, fie în cooperare cu alte state membre, lacunele semnificative în materie de capacitate de răspuns.

CAPITOLUL 7

PROGRAME DE FORMARE, DE EXERCIȚII ȘI PRIVIND SCHIMBUL DE EXPERȚI

Articolul 24

Dispoziții comune privind programele de formare, de exerciții și privind schimbul de experți

(1) Pentru a consolida cooperarea și coordonarea între statele membre și Comisie în domeniul protecției civile și al gestionării dezastrelor în cadrul Rețelei europene de cunoștințe în materie de protecție civilă, înființată în temeiul articolului 13 alineatul (1) din Decizia nr. 1313/2013/UE, se instituie un program de formare, un program de exerciții și un program privind schimbul de experți.

(2) Comisia este responsabilă de coordonarea și organizarea programelor menționate la alineatul (1).

(3) În scopul elaborării, al punerii în aplicare, al orientării strategice și al priorităților programelor menționate la alineatul (1), Comisia colaborează îndeaproape cu statele membre prin intermediul grupului de lucru instituit în temeiul Deciziei de punere în aplicare (UE) 2021/1956 a Comisiei ⁽⁷⁾. Grupul de lucru poate lua în considerare orice recomandare a Comisiei adoptată în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din Decizia nr. 1313/2013/UE, precum și activitatea desfășurată de Comisie și de statele membre în vederea elaborării de scenarii în conformitate cu articolul 10 din Decizia nr. 1313/2013/UE.

(4) Statele membre desemnează coordonatori naționali pentru formare, care au responsabilitatea de a coordona la nivel național identificarea și gestionarea experților și a părților interesate care participă la programele de formare, de exerciții și privind schimbul de experți. Coordonatorii naționali pentru formare acționează în strânsă consultare cu autoritățile naționale și regionale relevante și cu alte entități, după caz.

(5) Comisia monitorizează programele menționate la alineatul (1) și se asigură că există un sistem de evaluare adecvat.

⁽⁷⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2021/1956 a Comisiei din 10 noiembrie 2021 privind instituirea și organizarea Rețelei europene de cunoștințe în materie de protecție civilă (JO L 399, 11.11.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/1956/oj).

*Articolul 25***Caracterul suplimentar al programului de formare**

În conformitate cu responsabilitatea principală a statelor membre, astfel cum este prevăzută la articolul 1 alineatul (3) din Decizia nr. 1313/2013/UE, de a pune la dispoziție capacități suficiente pentru sistemele lor de gestionare a dezastrelor, programul de formare completează formarea personalului de protecție civilă și de gestionare a dezastrelor care se desfășoară la nivelul național corespunzător.

*Articolul 26***Participanții la programul de formare**

- (1) Grupurile țintă ale programului de formare sunt:
 - (a) personalul de protecție civilă și de gestionare a dezastrelor din statele membre direct implicat în operațiunile prevăzute în capitolele II, III și IV din Decizia nr. 1313/2013/UE și personalul autorităților sau entităților competente naționale sau regionale relevante cu funcții legate de mecanismul de protecție civilă al Uniunii;
 - (b) personalul Comisiei, în special ofițerii de legătură ai ERCC.
- (2) Participarea la programul de formare este, de asemenea, deschisă, după caz, experților selectați ai:
 - (a) instituțiilor, organelor și agențiilor Uniunii;
 - (b) Organizației Națiunilor Unite și ai agențiilor acesteia;
 - (c) organizațiilor internaționale menționate în anexa VI;
 - (d) țărilor terțe;
 - (e) altor entități relevante.

*Articolul 27***Conținutul, formatul și programa cursurilor de formare**

Comisia, în cooperare cu grupul de lucru instituit în temeiul Deciziei de punere în aplicare (UE) 2021/1956, stabilește conținutul, formatul și programa cursurilor, inclusiv cerințele de selecție și alocarea locurilor în cadrul cursurilor de formare.

*Articolul 28***Programul de exerciții**

- (1) Programul de exerciții constă în:
 - (a) exerciții de simulare teoretică și exerciții pe teren în cadrul modulelor;
 - (b) exerciții la scară largă;
 - (c) alte tipuri de exerciții, pe baza nevoilor identificate.

Aceste exerciții pot fi desfășurate în afara Uniunii.

- (2) Programul de exerciții vizează în special:
 - (a) îmbunătățirea nivelului de pregătire al sistemelor de protecție civilă și de gestionare a dezastrelor;
 - (b) asigurarea unui răspuns eficace și rapid din partea statelor membre, în special în ceea ce privește experții, echipele și alte active furnizate în cadrul intervențiilor de asistență în temeiul mecanismului de protecție civilă al Uniunii;
 - (c) verificarea și îmbunătățirea cerințelor de calitate privind trimerile pe teren în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, pentru a consolida coordonarea asistenței în materie de protecție civilă;

- (d) intensificarea cooperării dintre serviciile de protecție civilă și alte servicii relevante ale statelor membre și Comisie, inclusiv în ceea ce privește desfășurarea exercițiilor transfrontaliere menționate la articolul 20 alineatul (2) din Directiva (UE) 2022/2557 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁸⁾;
- (e) identificarea și împărtășirea lecțiilor învățate;
- (f) testarea punerii în aplicare a lecțiilor învățate.

Articolul 29

Programul privind schimbul de experți

Programul privind schimbul de experți ajută membrii personalului din domeniul protecției civile și al gestionării dezastrelor:

- (a) să dobândească și să împărtășească experiențe specifice și cunoștințe relevante;
- (b) să se familiarizeze cu diferite tehnici și proceduri operaționale;
- (c) să studieze abordările urmate de alte servicii și instituții responsabile de gestionarea situațiilor de urgență care participă la program;
- (d) să participe ca observatori la exercițiile de simulare desfășurate în alte state membre și să desprindă învățăminte în urma acestora;
- (e) să participe la cursuri pentru a dobândi cunoștințe de specialitate specifice, care nu sunt disponibile în cadrul organizației lor de origine.

Articolul 30

Participanții la programul privind schimbul de experți

Programul privind schimbul de experți este deschis entităților, experților și voluntarilor din domeniul protecției civile și al gestionării dezastrelor din statele membre, precum și celor din țările candidate și potențial candidate la UE și din țările din vecinătatea estică și sudică.

CAPITOLUL 8

IDENTIFICAREA LECȚIILOR

Articolul 31

Monitorizarea, analiza și evaluarea

- (1) Comisia și statele membre fac schimb de date, informații și analize relevante necesare pentru a evalua toate acțiunile de protecție civilă din cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, în vederea identificării lecțiilor învățate, inclusiv a bunelor practici și a domeniilor în care sunt necesare îmbunătățiri.
- (2) Comisia facilitează, împreună cu părțile interesate relevante, identificarea lecțiilor învățate, inclusiv prin organizarea de reuniuni în cadrul Rețelei de cunoștințe în materie de protecție civilă a Uniunii instituită în conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din Decizia nr. 1313/2013/UE.

Articolul 32

Promovarea punerii în aplicare a lecțiilor învățate

- (1) Comisia, împreună cu statele membre, monitorizează și promovează punerea în aplicare a lecțiilor identificate.

⁽⁸⁾ Directiva (UE) 2022/2557 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 decembrie 2022 privind reziliența entităților critice și de abrogare a Directivei 2008/114/CE a Consiliului (JO L 333, 27.12.2022, p. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj>).

- (2) Lecțiile identificate sunt luate în considerare în procesul decizional în scopul dezvoltării în continuare a mecanismului de protecție civilă al Uniunii și al stabilirii priorităților în ceea ce privește:
- (a) programul de formare prevăzut la articolul 25, inclusiv, după caz, conținutul și programa cursurilor de formare, precum și programul de exerciții prevăzut la articolul 28;
 - (b) cererile de proiecte de prevenire și pregătire;
 - (c) activitățile de planificare menționate la articolul 10 din Decizia nr. 1313/2013/UE.

CAPITOLUL 9

PROCEDURI OPERAȚIONALE PENTRU RĂSPUNSUL ÎN CAZ DE DEZASTRE

Articolul 33

Cererile de asistență și de răspuns

- (1) În cazul producerii unui dezastru sau al unui dezastru iminent în Uniune, în urma primirii unei cereri de asistență prin intermediul CECIS, ERCC desfășoară, după caz și fără întârziere, acțiunile prevăzute la articolul 15 alineatul (3) din Decizia nr. 1313/2013/UE.
- (2) În cazul producerii unui dezastru sau al unui dezastru iminent în afara Uniunii, pentru care este posibil să fie nevoie de asistență în materie de protecție civilă, Comisia poate informa țara terță în cauză cu privire la modul în care poate solicita asistență în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii.
- (3) În cazul în care dorește să solicite asistență în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, un stat membru afectat sau o țară terță afectată de un dezastru sau amenințat(ă) de un dezastru iminent adresează ERCC, prin intermediul autorităților naționale competente, o cerere scrisă de asistență în materie de protecție civilă. O țară terță poate solicita, de asemenea, asistență în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii adresând ERCC o cerere scrisă de asistență în materie de protecție civilă prin intermediul Organizației Națiunilor Unite, al agențiilor acesteia sau al oricăreia dintre organizațiile internaționale menționate în anexa VI.
- (4) Un stat membru afectat de un dezastru sau amenințat de un dezastru iminent poate solicita ERCC rapoarte științifice de urgență întocmite în cadrul STAF.
- (5) Statul care solicită asistență informează ERCC cu privire la intervalul de timp, punctul de intrare și locul pentru care se solicită asistența, precum și punctul de contact operațional de la fața locului care este responsabil de gestionarea dezastrului și de măsurile de sprijin ale națiunii gazdă.
- (6) Comisia poate lua și alte măsuri de sprijin sau măsuri complementare pentru a asigura coerența și eficiența furnizării de asistență și pentru a facilita coordonarea răspunsului.
- (7) Comisia poate pregăti, în măsura posibilului, o sinteză analitică, înainte de producerea unui dezastru iminent sau imediat după producerea acestuia, contribuind astfel la cunoașterea cuprinzătoare a situației. Această sinteză analitică se bazează, printre altele, pe STAF și pe sistemele de alertă timpurie existente.
- (8) În procesul de selecție a capacităților ECPP se iau în considerare următoarele criterii, a căror prioritate poate depinde de natura specifică a cererii de asistență:
- (a) situația operațională din statele membre și riscurile potențiale de dezastre;
 - (b) caracterul adecvat și oportun al capacităților pentru a răspunde la dezastrul respectiv;
 - (c) localizarea geografică a capacităților, inclusiv estimarea numărului de ore și a costurilor aferente transportului către zona afectată;
 - (d) alte criterii relevante, inclusiv durabilitatea și experiența și utilizarea anterioară a capacităților.

(9) Cu excepția cazului în care se convine altfel împreună cu statele membre, ERCC nu invită statele membre să trimită pe teren capacități specifice ale ECPP în zone în care există un conflict armat sau în care există pericolul declanșării unui astfel de conflict sau în alte zone în care siguranța și securitatea capacităților în cauză și a personalului acestora sunt amenințate.

(10) Statele membre care sunt invitate să trimită pe teren capacități ale ECPP comunică ERCC, în conformitate cu articolul 11 alineatul (7) din Decizia nr. 1313/2013/UE, decizia lor finală privind trimiterea acestora pe teren. ERCC stabilește un termen în care statul membru trebuie să răspundă la invitația de a trimite capacități pe teren.

(11) Țara care solicită asistență informează ERCC cu privire la ofertele de asistență pe care le-a acceptat. ERCC informează statele membre cu privire la ofertele acceptate.

(12) Statele membre care acordă asistență informează cu regularitate ERCC cu privire la trimiterea capacităților de răspuns și a mijloacelor de intervenție, inclusiv a capacităților care fac parte din ECPP.

(13) În conformitate cu articolul 17 din Decizia nr. 1313/2013/UE, Comisia poate selecționa, desemna și trimite o echipă EUCP pentru a oferi sprijin la fața locului.

Articolul 34

Criteriile pentru deciziile de trimitere pe teren a capacităților rescEU

(1) La primirea unei cereri de asistență, ERCC evaluează dacă sunt suficiente capacitățile existente oferite de statele membre prin intermediul mecanismului de protecție civilă al Uniunii și cele angajate în prealabil în cadrul ECPP, astfel încât să se asigure un răspuns eficient la cererea respectivă. În cazul în care nu se poate asigura un răspuns eficient, Comisia, prin intermediul ERCC, decide trimiterea pe teren a capacităților rescEU în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 12 alineatul (6) din Decizia nr. 1313/2013/UE.

(2) Decizia de trimitere pe teren a capacităților rescEU ține seama de următoarele criterii specifice:

- (a) situația operațională din statele membre și riscurile potențiale de dezastre;
- (b) caracterul adecvat și oportun al capacităților rescEU de a răspunde la un dezastru;
- (c) localizarea geografică a capacităților rescEU, inclusiv orele și costurile estimate ale transportului către zona afectată;
- (d) alte criterii relevante, inclusiv sustenabilitatea, experiența anterioară și utilizarea capacităților.

(3) În cazul unor solicitări de asistență divergente, atunci când se decide asupra trimerii pe teren a capacităților rescEU, se iau în considerare următoarele criterii suplimentare:

- (a) riscurile preconizate pentru viețile omenești;
- (b) riscurile preconizate pentru infrastructura critică și entitățile critice, astfel cum sunt definite la articolul 2 din Directiva (UE) 2022/2557, indiferent dacă acestea sunt situate în interiorul sau în afara Uniunii;
- (c) impactul preconizat al dezastrelor, inclusiv impactul asupra mediului;
- (d) nevoile identificate de ERCC;
- (e) riscul potențial de răspândire a dezastrelor;
- (f) efectele socio-economice;
- (g) invocarea clauzei de solidaritate în temeiul articolului 222 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene;
- (h) alți factori operaționali relevanți.

*Articolul 35***Utilizarea la nivel național a capacităților rescEU**

- (1) Statele membre care utilizează capacitățile rescEU în scopuri naționale asigură:
 - (a) disponibilitatea și pregătirea capacităților respective pentru operațiuni în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii în termenul prevăzut de cerințele de calitate relevante, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel cu Comisia;
 - (b) egalitatea de tratament a capacităților rescEU și a altor capacități naționale în ceea ce privește întreținerea adecvată, depozitarea, asigurarea, personalul alocat și alte activități relevante de gestionare și de întreținere;
 - (c) reparația rapidă în cazul unor daune.
- (2) Prin intermediul ERCC, statele membre transmit Comisiei notificări cu privire utilizarea la nivel național a capacităților rescEU și prezintă Comisiei un raport în urma utilizării acestora.
- (3) În cazul în care utilizarea la nivel național a capacităților rescEU influențează disponibilitatea acestora, astfel cum este prevăzută la alineatul (1) litera (a) din prezentul articol, statele membre trebuie să obțină, înainte de trimiterea pe teren, acordul Comisiei prin intermediul ERCC.
- (4) În cazul în care capacitățile rescEU în cauză sunt necesare pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, statele membre asigură disponibilitatea acestora în cel mai scurt timp posibil.

*Articolul 36***Donarea de capacități rescEU**

Statele membre care găzduiesc capacități rescEU cu caracter consumabil pot dona aceste capacități de comun acord cu Comisia și după obținerea aprobării acesteia.

Acordul Comisiei privind donarea de capacități rescEU cu caracter consumabil ține seama în special de următoarele criterii:

- (a) nevoile operaționale ale activărilor în curs în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii;
- (b) durata de viață operațională și data expirării capacităților;
- (c) eligibilitatea beneficiarului donației pentru a primi donația în cauză;
- (d) nevoile beneficiarului donației;
- (e) capacitatea beneficiarului donației de a primi și a gestiona capacitățile în cauză.

*Articolul 37***Refuzul de a trimite personal pe teren în afara Uniunii**

- (1) În cazul în care o decizie de trimitere pe teren a capacităților rescEU în afara Uniunii a fost luată în conformitate cu articolul 12 alineatul (10) din Decizia nr. 1313/2013/UE, statele membre pot refuza trimiterea pe teren a personalului lor în următoarele cazuri:
 - (a) în cazul în care au fost rupte relațiile diplomatice dintre statul membru în cauză și țara terță solicitantă;
 - (b) în cazul unui conflict armat, al amenințării unui conflict armat sau al altor motive la fel de grave care ar duce la periclitarea siguranței și securității personalului și ar împiedica statul membru în cauză să își îndeplinească obligația de diligență.
- (2) Statul membru care refuză trimiterea pe teren a personalului său informează de îndată ERCC și îi furnizează o justificare motivată.

*Articolul 38***Modalități de asigurare a vizibilității pentru utilizarea capacităților ECPP și ale rescEU**

În cazul în care capacitățile ECPP și ale rescEU sunt utilizate pentru operațiuni de răspuns în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, statul membru care găzduiește capacitățile ECPP sau ale rescEU și statul membru care solicită asistență asigură o vizibilitate adecvată a Uniunii în conformitate cu articolul 20 litera (a) din Decizia nr. 1313/2013/UE.

*Articolul 39***Misiunile de experți**

- (1) Experții menționați la articolul 47 se asigură că sunt disponibili pentru misiuni, înainte de desemnarea lor în conformitate cu articolul 51.
- (2) Experții trimiși desfășoară activitățile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) litera (d) din Decizia nr. 1313/2013/UE. Aceștia raportează periodic autorităților statului care solicită asistență și ERCC.
- (3) ERCC informează în permanență statele membre cu privire la progresele înregistrate de misiunea experților.
- (4) Solicitantul de asistență informează cu regularitate ERCC cu privire la evoluția activităților în curs la fața locului.
- (5) ERCC compilează toate informațiile primite și le transmite punctelor de contact și autorităților competente ale statelor membre.

*Articolul 40***Dezangajarea operațională a capacităților**

- (1) În cazul în care statul membru solicitant sau oricare dintre statele membre care acordă asistență consideră că aceasta nu mai este necesară sau nu mai poate fi furnizată, statul membru în cauză informează cât mai curând posibil ERCC, precum și experții și capacitățile de răspuns trimise pe teren, cu privire la acest aspect. Dezangajarea efectivă este organizată în mod corespunzător de către solicitantul de asistență și de către statele membre. ERCC este informat în permanență cu privire la aceasta.
- (2) În țările terțe, în cazul în care șeful de echipă al echipei EUCP consideră, în urma consultărilor corespunzătoare cu solicitantul de asistență, că asistența nu mai este necesară sau nu mai poate fi furnizată, acesta informează ERCC cât mai curând posibil cu privire la aspectul respectiv. ERCC transmite informațiile respective delegației Uniunii din țara terță în cauză, precum și serviciilor relevante ale Comisiei, Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE) și statelor membre. ERCC, în coordonare cu solicitantul de asistență, asigură dezangajarea efectivă a experților și a capacităților de răspuns trimise pe teren.

*Articolul 41***Criterii pentru deciziile de dezangajare a capacităților rescEU**

- (1) Capacitățile rescEU sunt dezangajate în următoarele cazuri:
 - (a) la primirea în CECIS a unei notificări prelabile închiderii;
 - (b) atunci când există o nevoie operațională mai importantă de capacități în altă parte sau atunci când nevoile de pe teren nu mai justifică utilizarea acestora;
 - (c) atunci când una dintre situațiile menționate la literele (a) și (b) se produce în timp ce o operațiune este în desfășurare.
- (2) Decizia de a dezangaja o capacitate rescEU este luată de Comisie prin intermediul ERCC, în strânsă coordonare cu statul membru care găzduiește capacitatea rescEU și statul care solicită asistență, precum și, după caz, cu țări terțe sau cu organizații internaționale.

(3) În scopul luării deciziei menționate la alineatul (2), Comisia ia în considerare, printre altele, criteriile enumerate la articolul 34 alineatele (2) și (3).

Articolul 42

Raportarea și identificarea lecțiilor învățate

(1) Autoritățile competente ale statului care solicită asistență și ale statelor membre care au acordat asistență, precum și experții trimiși pe teren au posibilitatea de a prezenta ERCC concluziile lor cu privire la toate aspectele intervenției. ERCC pregătește un raport de sinteză cu privire la asistența furnizată și la toate lecțiile relevante identificate.

(2) În completarea dispozițiilor articolelor 31 și 32, ERCC, împreună cu statele membre, monitorizează și promovează punerea în aplicare a lecțiilor identificate în vederea îmbunătățirii intervențiilor de asistență desfășurate în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii.

Articolul 43

Costurile asistenței

(1) Cu excepția cazului în care s-a convenit altfel, statul care solicită asistență suportă costurile asistenței acordate de statele membre.

(2) Statul membru care acordă asistența poate, luând în considerare în special natura dezastrului și amploarea eventualelor daune, să își ofere asistența gratuit, integral sau parțial. Acesta poate renunța, de asemenea, în orice moment, integral sau parțial, la rambursarea costurilor pe care le-a suportat.

Articolul 44

Costurile operaționale

(1) Costurile operaționale menționate la articolul 23 alineatele (2), (4b) și (4c) din Decizia nr. 1313/2013/UE includ toate costurile de funcționare ale unei capacități pe parcursul unei operațiuni. Aceste costuri pot include costurile legate de personal, de transportul internațional și local, de logistică, de consumabile și de furnituri, de mentenanță, precum și alte costuri necesare pentru a asigura utilizarea eficientă a capacității în cauză.

(2) Costurile menționate la alineatul (1) nu sunt eligibile pentru finanțare din partea Uniunii în cazul în care sunt acoperite în temeiul articolului 45 din prezenta decizie sau al articolului 3 alineatul (2) din Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/570 al Comisiei ⁽⁹⁾, sau în cazul în care sunt finanțate prin intermediul altor instrumente financiare ale Uniunii.

(3) Procedurile de solicitare de asistență din partea Uniunii prevăzute la articolul 54 se aplică, de asemenea, cererilor de asistență financiară pentru costurile operaționale.

Articolul 45

Sprijinul națiunii gazdă

(1) Cu excepția cazului în care se convine altfel, statul care solicită asistență facilitează, pe durata intervenției în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, masa, cazarea și transportul local pentru echipele de asistență și reface în mod gratuit rezervele de materiale, combustibil și alimente.

⁽⁹⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2019/570 a Comisiei din 8 aprilie 2019 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește capacitățile rescEU și de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2014/762/UE a Comisiei (JO L 99, 10.4.2019, p. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2019/570/oj).

(2) Statele membre desemnează un punct național de contact de legătură însărcinat cu facilitarea sprijinului națiunii gazdă și notifică desemnarea respectivă Comisiei. În cazul în care se desemnează un punct național de contact de legătură pentru o situație de urgență individuală, informațiile cu privire la desemnarea respectivă se transmit odată cu cererea de asistență.

(3) În cazurile menționate la articolul 15 alineatul (2) din Decizia nr. 1313/2013/UE, Comisia poate cofinanța costurile menționate la alineatul (1).

Articolul 46

Compensații pentru daune

(1) Statele membre care solicită asistență sau primesc o donație în temeiul articolului 36 se abțin de la trimiterea oricărei cereri de despăgubire altor state membre pentru daunele cauzate ca urmare a intervenției de asistență efectuate în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii sau ca urmare a unei donații în temeiul articolului 36, cu excepția cazului în care se dovedește că aceste daune sunt rezultatul unui act intenționat sau al unei neglijențe grave.

(2) Statele membre se abțin de la depunerea oricărei plângeri împotriva Comisiei pentru daunele care decurg din intervențiile de asistență efectuate în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii sau pentru consecințele netrimiterii pe teren, ale demobilizării ori ale dezangajării capacităților rescEU furnizate în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii și în temeiul prezentei decizii sau pentru consecințele donării unor astfel de capacități în temeiul articolului 36, cu excepția cazului în care se dovedește că acestea sunt rezultatul unui act intenționat sau al unei neglijențe grave.

(3) În cazul în care părțile terțe suferă daune în urma intervențiilor de asistență, statul membru care a solicitat asistență sau care a primit o donație în temeiul articolului 36 și statul membru care acordă asistență sau oferă o donație în temeiul articolului 36 cooperează în vederea facilitării acordării de compensații pentru daunele în cauză în conformitate cu legislația și cadrele relevante aplicabile.

CAPITOLUL 10

PROCESUL DE TRIMITERE PE TEREN A EXPERTILOR

Articolul 47

Categoriile de experți

Statele membre clasifică experții în următoarele categorii:

- (a) șefi de echipă și șefi de echipă adjuncți;
- (b) experți în materie de coordonare și evaluare în domeniul gestionării informațiilor, al operațiunilor, al siguranței și securității, precum și al logisticii;
- (c) experți tehnici.

Articolul 48

Sarcinile și atribuțiile

(1) Șeful de echipă și șeful de echipă adjunct sunt responsabili de conducerea echipei EUCP în timpul unei misiuni. Șeful de echipă este responsabil de asigurarea legăturii cu autoritățile din țara afectată, cu ERCC, cu alte organizații internaționale și, în cazul intervențiilor de asistență desfășurate în cadrul mecanismului de protecție civilă al Uniunii în afara statelor membre, cu delegația Uniunii din țara respectivă.

(2) Experții tehnici sunt în măsură să ofere consiliere cu privire la aspecte specifice și foarte tehnice, precum și cu privire la riscurile implicate.

(3) Experții în materie de coordonare și evaluare sunt în măsură să realizeze o evaluare a situației în ceea ce privește nevoile și să ofere consiliere cu privire la acțiunile corespunzătoare care trebuie întreprinse.

- (4) Experții trimiși pe teren în cadrul unor misiuni de pregătire pot fi mandatați de Comisie, de comun acord cu statul membru care îi desemnează, să îndeplinească oricare dintre atribuțiile specificate la articolul 47 și sunt în măsură să ofere consiliere și să raporteze cu privire la măsurile de pregătire adecvate, inclusiv în ceea ce privește capacitatea administrativă, nevoile în materie de avertizare timpurie, formarea, exercițiile și sensibilizarea.
- (5) Experții trimiși pe teren în cadrul unor misiuni de pregătire pot fi mandatați de către Comisie, de comun acord cu statul membru care îi desemnează, să îndeplinească oricare dintre atribuțiile menționate la articolul 47 și sunt în măsură să ofere consiliere și să raporteze cu privire la măsurile de prevenție adecvate și la capacitatea de gestionare a riscurilor.
- (6) Ofițerii de legătură ai ERCC trimiși de Comisie sunt pe deplin integrați în echipa EUCP.
- (7) Comisia poate decide să integreze în echipa EUCP alți experți, trimiși de organizații internaționale relevante.

Articolul 49

Baza de date privind experții

- (1) Informațiile privind experții sunt compilate de către Comisie într-o bază de date privind experții și sunt puse la dispoziție prin intermediul CECIS.
- (2) Experții incluși în ECPP sunt identificați în mod clar în baza de date menționată la alineatul (1).

Articolul 50

Cerințele privind formarea și exercițiile

Atunci când este necesar, experții participă la programul de formare și exercițiile prevăzute la articolul 24.

Articolul 51

Desemnarea

În cazul unei cereri de asistență, statele membre au sarcina de a numi experții disponibili și de a transmite către ERCC datele de contact ale acestora.

Articolul 52

Trimiterea pe teren a experților, a echipelor EUCP și a echipelor TAST

- (1) ERCC mobilizează și trimite pe teren experții selectați și echipele TAST într-un termen foarte scurt de la desemnarea acestora de către statele membre pentru misiunea specifică.
- (2) Costurile aferente trimerii pe teren a experților și a echipelor EUCP și TAST sunt tratate în conformitate cu articolul 22 litera (a) din Decizia nr. 1313/2013/UE.
- (3) În cazurile în care se încheie un acord de serviciu, acesta cuprinde următoarele elemente:
- (a) obiectivele misiunii;
 - (b) mandatul;
 - (c) principiile etice și conduita;
 - (d) durata preconizată a misiunii;
 - (e) informații privind persoana de contact la nivel local;
 - (f) acoperirea asigurării;
 - (g) valoarea diurnei pentru acoperirea cheltuielilor;

- (h) condițiile de plată specifice;
- (i) orientări pentru experții tehnici, experții în materie de coordonare și evaluare și șefii de echipă și șefii de echipă adjuncți ai echipei EUCP.

CAPITOLUL 11

ASISTENȚA UNIUNII DESTINATĂ ACȚIUNILOR DE RĂSPUNS

Articolul 53

Asistența Uniunii destinată acțiunilor de răspuns

- (1) Orice stat membru care oferă asistență în materie de protecție civilă sau trimite pe teren o capacitate rescEU în temeiul articolului 34 poate solicita asistență din partea Uniunii în conformitate cu articolul 54.
- (2) Asistența Uniunii poate consta în:
 - (a) acordarea de granturi statelor membre pentru a acoperi costurile cu echipamentele, transportul și resursele logistice, precum și orice măsură de sprijin suplimentară și orice acțiune complementară necesară pentru a facilita coordonarea răspunsului;
 - (b) facilitarea accesului la echipamente, transport și resurse logistice și la serviciile aferente prin punerea în comun cu alte state membre și a accesului la piața comercială sau la alte surse prin intermediul Comisiei, cum ar fi serviciile de transport achiziționate de la entități private sau de la alte entități.
- (3) În cazul în care costurile legate de o cerere de asistență din partea Uniunii, astfel cum este menționată la alineatul (2), sunt mai mici de 10 000 EUR, acestea nu sunt eligibile, cu excepția cazului în care sunt acoperite de parteneriatele-cadru menționate la alineatul (4) sau se referă la trimiterea pe teren a capacităților rescEU sau la facilitarea accesului la echipamente, transport și resurse logistice, precum și la serviciile aferente, prin punerea în comun cu alte state membre.
- (4) Comisia poate stabili parteneriate-cadru financiare cu autoritățile competente relevante ale statelor membre menționate la articolul 130 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁰⁾.

Articolul 54

Cererile de asistență din partea Uniunii prin acțiuni de răspuns

- (1) Cererile de asistență din partea Uniunii sunt emise de autoritatea competentă menționată la articolul 57 și sunt trimise Comisiei prin intermediul CECIS sau prin e-mail (sau alte mijloace electronice) înainte de demararea oricărei acțiuni de răspuns legate de cererea respectivă. Comisia informează autoritatea solicitantă cu privire la informațiile necesare pentru a da curs cererii.
- (2) De îndată ce Comisia primește o cerere de asistență din partea Uniunii, costurile acțiunii de răspuns solicitate devin eligibile pentru finanțare din partea Uniunii, fără a aduce atingere articolului 55.
- (3) Comisia poate decide să utilizeze un sistem electronic specific de schimb pentru toate schimburile cu beneficiarii, inclusiv pentru încheierea unor acorduri de grant, notificarea deciziilor de grant și orice modificări ale acestora, în temeiul articolului 148 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046.

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

(4) Atunci când primește o cerere de asistență din partea Uniunii printr-o acțiune de răspuns, Comisia notifică, prin intermediul CECIS, punctele de contact desemnate de statele membre în temeiul articolului 9 alineatul (7) din Decizia nr. 1313/2013/UE.

(5) În cazul în care un stat membru solicită asistență din partea Uniunii, astfel cum este menționată la articolul 53 alineatul (2) litera (b), Comisia poate invita statele membre sau operatorii privați sau ambii să îi furnizeze detalii cu privire la orice echipamente, resurse de transport și resurse logistice pe care le pot oferi. Comisia indică un termen pentru furnizarea acestor informații.

(6) Comisia transmite statului membru care a adresat cererea informațiile primite în temeiul alineatului (5), împreună cu orice alte informații pe care le deține cu privire la echipamentele, resursele de transport și resursele logistice disponibile din alte surse, inclusiv de pe piața comercială, și ajută statele membre să aibă acces la aceste resurse suplimentare.

(7) Statul membru care a adresat cererea informează Comisia cu privire la soluțiile alese în ceea ce privește echipamentele, transportul și logistica și ia legătura cu statele membre care oferă un astfel de sprijin sau cu operatorul care oferă astfel de servicii identificat de către Comisie. Acesta informează, de asemenea, Comisia cu privire la progresele înregistrate în ceea ce privește furnizarea asistenței sale în materie de protecție civilă.

(8) În cazul în care statul membru selectează serviciile furnizate de piața comercială, acesta confirmă în scris cererea sa de servicii de transport și de servicii logistice și angajamentul său de a rambursa cheltuielile suportate de Comisie în conformitate cu alineatul (9).

(9) În ceea ce privește costurile suportate de Comisie atunci când statul membru solicitant selectează serviciile furnizate de piața comercială, Comisia emite o notă de debit adresată statului membru care a beneficiat de asistență financiară din partea Uniunii.

(10) În cazul articolului 53 alineatul (2) litera (b), un stat membru poate lua inițiativa de a coordona procedura prevăzută la prezentul articol.

Articolul 55

Decizia privind asistența din partea Uniunii pentru acțiuni de răspuns

- (1) Atunci când evaluează cererile în conformitate cu articolul 53, Comisia ia în considerare următoarele:
- (a) informațiile furnizate în cererea de asistență financiară din partea Uniunii pentru acțiuni de răspuns depusă de către statul membru în conformitate cu articolul 54 alineatul (1);
 - (b) nevoile exprimate de țara afectată care activează mecanismul de protecție civilă al Uniunii, nevoile identificate de ERCC și nevoile altor țări afectate, la fel ca în cazul activărilor privind asistența consulară;
 - (c) orice evaluări ale nevoilor efectuate de echipa EUCP trimisă în țara afectată și de experții care raportează Comisiei imediat înainte de producerea dezastrului sau în timpul acestuia;
 - (d) alte informații relevante și fiabile de care Comisia dispune la momentul adoptării deciziei și care au fost furnizate de către statele membre și organizațiile internaționale;
 - (e) eficiența și eficacitatea soluțiilor sau a operațiunilor de transport și logistică concepute pentru a asigura furnizarea la timp a asistenței în materie de protecție civilă;
 - (f) alte acțiuni relevante întreprinse de către Comisie.

(2) Statele membre furnizează orice informații suplimentare necesare pentru evaluarea cererilor în conformitate cu articolul 53. După primirea unei cereri de informații suplimentare din partea Comisiei, statele membre furnizează informațiile solicitate cât mai curând posibil.

(3) Comisia indică valoarea sumei care trebuie plătită. Suma prefinanțării poate fi de până la 85 % din contribuția financiară a Uniunii solicitată, sub rezerva disponibilității resurselor bugetare. Nu se acordă prefinanțare pentru acțiunile de răspuns care s-au încheiat deja. Nu se acordă prefinanțare dacă granturile sunt inferioare pragului stabilit pentru granturile de valoare scăzută, astfel cum sunt definite la articolul 2 alineatul (41) din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046, cu excepția cazului în care statul membru care solicită sprijin financiar poate demonstra că absența prefinanțării ar compromite realizarea acțiunii de răspuns.

(4) Comisia comunică imediat decizia privind asistența din partea Uniunii acordată pentru acțiuni de răspuns statului membru care a solicitat sprijin financiar și tuturor celorlalte state membre.

Articolul 56

Compensații pentru daune

Fără a aduce atingere articolului 340 din tratat, statul membru care solicită asistență din partea Uniunii se abține de la solicitarea oricărei compensații din partea Uniunii pentru daunele cauzate bunurilor sale ori personalului său atunci când daunele respective sunt o consecință a acordării de resurse sau servicii de transport în temeiul prezentei decizii, cu excepția cazului în care se dovedește că daunele respective sunt rezultatul unui act intenționat sau al unei neglijențe grave.

Articolul 57

Desemnarea autorităților competente

(1) Statele membre desemnează autoritățile competente pentru a solicita și a primi asistență financiară din partea Uniunii sau autorizează alte entități să solicite și să primească asistență financiară din partea Uniunii pentru punerea în aplicare a altor acțiuni de răspuns în temeiul articolului 22 litera (c) din Decizia nr. 1313/2013/UE. Statele membre informează Comisia în consecință și îi notifică imediat orice modificare.

(2) Entitățile care dețin capacități sau controlează efectiv capacități care sunt angajate în prealabil în cadrul ECPP, atunci când sunt trimise pe teren, pot fi desemnate sau autorizate de statele membre în sensul alineatului (1).

CAPITOLUL 12

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 58

Abrogarea

Deciziile de punere în aplicare 2014/762/UE și (UE) 2019/1310 se abrogă.

Trimiterile la deciziile de punere în aplicare abrogate se interpretează ca trimiteri la prezenta decizie și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VII.

*Articolul 59***Destinatari**

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 10 aprilie 2025.

Pentru Comisie
Hadja LAHBIB
Membră a Comisiei

ANEXA I

CECIS

Model de țară pentru _____ (țara) care participă la sistemul comun de comunicare și informare în caz de urgență (CECIS)

menționat la articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Decizia nr. 1313/2013/UE a Parlamentului European și a Consiliului

Autoritatea națională competentă _____

Membru al Comisiei pentru protecție civilă

Prenume		Nume	
Strada		Localitatea	
Codul poștal			
Tel:	Fax:	E-mail:	

(Vă rugăm să completați un tabel similar pentru membrii supleanți.)

Informații privind locul (locurile) de amplasare a punctului (punctelor) de contact care trebuie să se conecteze la CECIS

Instituția			
Strada			
Localitatea			
Codul poștal			
	Șeful serviciului operațional al organizației care este punctul de contact	Persoana de contact pentru chestiuni tehnice	Responsabilul local de securitate pentru înregistrare
Nume			
Prenume			
Tel.			
Fax:			
E-mail:			

(Vă rugăm să adăugați rândurile necesare dacă există mai multe locuri de amplasare.)

Comisia comunică în scris autorității naționale competente toate celelalte specificații tehnice relevante.

ACORD

Confirmăm exactitatea celor de mai sus și ne angajăm:

- să furnizăm Comisiei Europene toate informațiile și asistența necesare în contextul dezvoltării ulterioare și al implementării CECIS;
- să asigurăm disponibilitatea resurselor bugetare necesare pentru funcționarea conexiunii.

Membru al Comisiei pentru protecție civilă:

(Semnătură)
(Data)

Directorul general:

(Semnătură)
(Data)

Vă rugăm să transmiteți Comisiei Europene, DG ECHO.A1 – *Emergency Response Operations*, prin corespondență obișnuită sau prin fax, un exemplar semnat, precum și o copie prin e-mail la adresa ECHO-ERCC@ec.europa.eu.

ANEXA II

CERINȚE TEHNICE MINIME PENTRU MODULE ȘI ECHIPELE DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ ȘI DE SPRIJIN

Inundații

Pompare de mare capacitate

Sarcini	Asigurarea pompării: — în zonele inundate; — pentru sprijinirea eforturilor de combatere a incendiilor prin furnizarea de apă.
Capacități	Asigurarea pompării cu ajutorul pompelor mobile de capacitate medie și mare cu: — o capacitate totală de cel puțin 1 000 m ³ /oră și — o capacitate redusă care permite pomparea la o diferență de nivel de 40 de metri. Capacitatea de: — a funcționa în zone și pe terenuri care nu sunt ușor accesibile; — a pompa apă amestecată cu noroi conținând cel mult 5 % elemente solide sub formă de particule cu o dimensiune de până la 40 mm; — a pompa apă la o temperatură de cel mult 40 °C în cazul operațiunilor de lungă durată; — a asigura furnizarea apei pe o distanță de 1 000 de metri.
Componente principale	Pompe de capacitate medie și mare. Furtunuri și racorduri compatibile cu diferite standarde, inclusiv cu standardul Storz. Personal suficient pentru îndeplinirea sarcinii, dacă este necesar fără întrerupere.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 12 ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a rămâne pe teren pe o perioadă de până la 21 de zile.

Epurarea apei

Sarcini	Furnizarea de apă potabilă, din surse de apă de suprafață, în conformitate cu standardele aplicabile și cel puțin la nivelul standardelor Organizației Mondiale a Sănătății (OMS). Realizarea de controale de calitate a apei la punctul de captare al echipamentului de epurare.
Capacități	Capacitate de epurare de 225 000 de litri de apă pe zi. Capacitate de stocare echivalentă cu producția pe o jumătate de zi.
Componente principale	Echipamente de desalinizare (opțional). Unitate mobilă de epurare a apei. Unitate mobilă de stocare a apei. Laborator mobil de teren. Racorduri compatibile cu diferite standarde, inclusiv cu standardul Storz. Personal suficient pentru îndeplinirea sarcinii, dacă este necesar fără întrerupere.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.

Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 12 ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a rămâne pe teren pe o perioadă de până la 12 săptămâni.
--------------------	---

Stoparea inundațiilor

Sarcini	Consolidarea structurilor existente și construirea de noi baraje pentru a împiedica o nouă revărsare a râurilor, bazinelor și căilor navigabile atunci când nivelul apelor crește.
Capacități	Capacitatea de a construi un baraj cu o înălțime minimă de 0,8 metri, utilizând: — materiale care permit construirea unui baraj cu lungimea de 1 000 m; — alte materiale puse la dispoziție la fața locului. — Capacitatea de a consolida digurile existente. — Capacitatea de a funcționa în cel puțin trei locuri simultan într-o zonă accesibilă cu camionul. — Capacitatea de a funcționa 24 de ore pe zi, timp de 7 zile. — Supravegherea și întreținerea barajelor și a digurilor. — Capacitatea de a lucra cu personal local.
Componente principale	Materiale pentru construcția de baraje etanșe pe o distanță totală de la un capăt la altul de 1 000 de metri (nisipul se pune la dispoziție de către autoritățile locale). Folii/foii de plastic (dacă sunt necesare pentru etanșeizarea unui baraj existent, tipul de folie depinde de materialele din care este construit barajul). Mașină de umplut saci cu nisip.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei. Trimitere pe teren pe cale terestră sau maritimă. Trimiterea pe teren pe cale aeriană este o opțiune numai în cazurile bine justificate. Capacitate de funcționare timp de cel puțin 10 zile.

Salvarea victimelor inundațiilor cu ajutorul bărcilor

Sarcini	Căutarea și salvarea pe apă și acordarea de asistență, cu ajutorul bărcilor, persoanelor blocate din cauza inundațiilor. Acordarea de ajutor pentru salvarea de vieți și furnizarea produselor de primă necesitate, dacă este cazul.
Capacități	Capacitatea de a căuta persoane în zone urbane și rurale. Capacitatea de a salva persoane dintr-o zonă inundată, inclusiv de a le acorda îngrijiri medicale de urgență. Capacitatea de a lucra cu echipe de căutare aeriene (elicoptere și avioane). Capacitatea de a furniza produse de primă necesitate într-o zonă inundată: — transportul medicilor, al medicamentelor etc.; — alimente și apă. Modulul trebuie să aibă cel puțin cinci bărci și capacitatea de a transporta 50 de persoane în total, pe lângă personalul modulului. Bărcile trebuie să fie proiectate în așa fel încât să poată fi utilizate în condiții de climă rece și să poată naviga împotriva curentului cu o viteză de cel puțin 10 noduri. Capacitatea de a funcționa 24 de ore pe zi, timp de 7 zile.

Componente principale	Bărci proiectate: — pentru a naviga în ape puțin adânci (> 0,5 m); — pentru a fi utilizate în condiții de vânt puternic; — pentru a fi utilizate pe timp de zi și de noapte; — de așa manieră încât să fie echipate în conformitate cu standardele de siguranță internaționale, inclusiv cu veste de salvare pentru pasageri. Personal format pentru salvarea în ape rece (fără scufundare, numai salvare la suprafața apei).
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei. Trimitere pe teren pe cale terestră sau maritimă. Trimiterea pe teren pe cale aeriană este o opțiune numai în cazurile bine justificate. Capacitate de funcționare timp de cel puțin 10 zile.

Aspecte medicale

Evacuarea medicală pe calea aerului a victimelor dezastrelor

Sarcini	Transportarea victimelor dezastrelor la instituții medicale pentru a li se acorda tratament medical.
Capacități	Capacitatea de a transporta pacienți pe brancarde. Capacitatea de a efectua zboruri pe timp de zi și de noapte.
Componente principale	Elicoptere/avioane dotate cu brancarde.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12 alineatul (1) literele (f) și (g).
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei.

Evacuarea medicală pe calea aerului a pacienților care au boli extrem de infecțioase

Sarcini	Transport aerian, inclusiv tratament acordat în timpul zborului pacienților care au o boală extrem de infecțioasă (<i>highly infectious disease</i> – HID), către unități medicale specializate din Uniune.
Capacități	Aeronave care au capacitatea de a transporta cel puțin unul sau mai mulți pacienți HID per zbor.
Componente principale	Capacitatea de a efectua zboruri pe timp de zi și de noapte. Sistem de tratament medical sigur în timpul zborului pentru pacienții HID, inclusiv terapie intensivă (!): — personal medical instruit în mod corespunzător pentru a oferi asistență medicală unuia sau mai multor pacienți HID; — echipamente tehnice și medicale speciale aflate la bord pentru a oferi asistență medicală pacienților HID în timpul zborului; — proceduri adecvate care să asigure izolarea și tratarea pacienților HID în timpul transportului aerian. Sprijin: — personal navigant adaptat numărului de pacienți HID și intervalului de timp al zborului. Proceduri adecvate care să asigure manipularea echipamentelor și a deșeurilor, precum și decontaminarea în conformitate cu standardele consacrate la nivel internațional, inclusiv, în cazurile aplicabile, cu legislația relevantă a Uniunii.

Autosuficiență	Se aplică articolul 12 alineatul (1) literele (f) și (g).
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 24 ore de la acceptarea ofertei.

(¹) Un astfel de sistem poate include abordarea bazată pe utilizarea de containere.

Echipă medicală de urgență (*Emergency medical team – EMT*) de tip 1 (fixă): îngrijire medicală ambulatorie de urgență

Sarcini	Acordarea de îngrijire medicală ambulatorie inițială de urgență în cazuri de leziuni și în cazul altor nevoi medicale semnificative, incluzând următoarele servicii: — triaj, evaluare, primul ajutor; — stabilizarea și transferul urgențelor grave, traumatice sau netraumatice; — îngrijire pentru urgențele minore, traumatice sau netraumatice.
Capacități	Servicii de zi care pot furniza până la 100 de consultații ambulatorii/zi.
Componente principale	Cerințe în ceea ce privește echipa și personalul: — gestionare: personal care să acopere funcțiile de șef de echipă, șef de echipă adjunct, ofițer de legătură (legătura cu centrul de primire/plecare, cu centrul de coordonare a operațiunilor la fața locului sau cu un alt mecanism de coordonare, după caz, cu autoritatea locală de gestionare a urgențelor), responsabil pentru siguranță și securitate; — profesioniști în domeniul sănătății: în conformitate cu normele OMS; — logistică: un gestionar al echipei logistice + echipă logistică răspunzând criteriilor de autosuficiență. Echipa trebuie să respecte „Clasificarea și standardele minime pentru echipele medicale străine care intervin în cazuri de dezastre naturale bruște” și orientările ulterioare sau suplimentare emise de OMS.
Autosuficiență	Echipa ar trebui să fie autosuficientă pe întreaga perioadă a trimiterii pe teren. Se aplică articolul 12 și, în plus, standardele minime ale OMS.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 24-48 de ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a rămâne pe teren pentru cel puțin 14 zile.

Echipă medicală de urgență (EMT) de tip 1 (mobilă): îngrijire medicală ambulatorie de urgență

Sarcini	Acordarea de îngrijire medicală ambulatorie inițială de urgență în cazuri de leziuni și în cazul altor nevoi medicale semnificative, incluzând următoarele servicii: — triaj, evaluare, primul ajutor; — stabilizarea și transferul urgențelor grave, traumatice sau netraumatice; — îngrijire pentru urgențele minore, traumatice sau netraumatice.
Capacități	Servicii de zi care pot furniza până la 50 de consultații ambulatorii/zi.
Componente principale	Cerințe în ceea ce privește echipa și personalul: — gestionare: personal care să acopere funcțiile de șef de echipă, șef de echipă adjunct, ofițer de legătură (legătura cu centrul de primire/plecare, cu centrul de coordonare a operațiunilor la fața locului sau cu un alt mecanism de coordonare, după caz, cu autoritatea locală de gestionare a urgențelor), responsabil pentru siguranță și securitate; — profesioniști în domeniul sănătății: conform definiției din standardele minime ale OMS;

	— logistică: un gestionar al echipei logistice + echipă logistică răspunzând criteriilor de autosuficiență. Echipa trebuie să respecte „Clasificarea și standardele minime pentru echipele medicale străine care intervin în cazuri de dezastre naturale bruște” și orientările ulterioare sau suplimentare emise de OMS.
Autosuficiență	Echipa ar trebui să fie autosuficientă pe întreaga perioadă a trimerii pe teren. Se aplică articolul 12 și, în plus, standardele minime ale OMS.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 24-48 de ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a rămâne pe teren pentru cel puțin 14 zile.

Echipă medicală de urgență (EMT) de tip 2: îngrijiri chirurgicale de urgență în spital

Sarcini	Terapie acută în spital, chirurgie generală și obstetrică pentru cazuri traumatice și alte cazuri grave, incluzând următoarele servicii: — internare/examinare a pacienților noi și transferați, retransferuri; — triaj și evaluare chirurgicale; — acordarea de asistență avansată în vederea menținerii funcțiilor vitale; — tratamentul leziunilor și al fracturilor simple; — intervenții chirurgicale vizând limitarea deteriorării funcțiilor vitale; — chirurgie de urgență generală și obstetrică; — tratament spitalicesc pentru urgențe netraumatice; — intervenții simple de anestezie, radiografie, sterilizare, analize de laborator și transfuzii de sânge; — servicii de recuperare și de monitorizare a pacienților. Capacitatea de a primi și integra echipe de asistență specializată în cadrul unității, în cazul în care echipa nu poate furniza unele dintre serviciile menționate mai sus.
Capacități	Servicii de zi și de noapte (24 de ore pe zi, timp de 7 zile, dacă este necesar), incluzând minimum: — un bloc operator, cu o sală de operație; cel puțin 20 de paturi de spitalizare pentru fiecare masă de operație; — capacitatea de a acorda tratament chirurgical pentru 7 cazuri majore sau 15 de cazuri minore pe zi.
Componente principale	Cerințe în ceea ce privește echipa și personalul: — gestionare: un șef de echipă; un șef de echipă adjunct; un ofițer de legătură (cu centrul de primire/plecare, cu centrul de coordonare a operațiunilor la fața locului sau cu un alt mecanism de coordonare, după caz, cu autoritatea locală de gestionare a urgențelor); un responsabil pentru securitate și siguranță. — profesioniști în domeniul sănătății: conform definiției din standardele minime ale OMS; — logistică: un gestionar de echipă logistică + echipă logistică pentru EMT și pentru pacienții spitalizați ai acesteia. Echipa trebuie să respecte „Clasificarea și standardele minime pentru echipele medicale străine care intervin în cazuri de dezastre naturale bruște” și orientările ulterioare sau suplimentare emise de OMS.
Autosuficiență	Echipa ar trebui să fie autosuficientă pe întreaga perioadă a trimerii pe teren. Se aplică articolul 12 și, în plus, standardele minime ale OMS.

Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 48-72 de ore de la acceptarea ofertei și capacitatea de a fi operațională la fața locului în termen de 24-96 de ore. Capacitatea de a rămâne pe teren cel puțin 3 săptămâni în afara Uniunii și cel puțin 14 zile în interiorul Uniunii.
--------------------	---

Echipă medicală de urgență (EMT) de tip 3: asistență medicală specializată în spital

Sarcini	Îngrijiri spitalicești chirurgicale specializate complexe, incluzând capacitatea de terapie intensivă, precum și următoarele servicii: — capacitatea de a oferi servicii EMT de tip 2; — îngrijiri complexe de reconstrucție a leziunilor și îngrijiri ortopedice; — acte complexe de radiografie, sterilizare, analize de laborator și transfuzii de sânge; — servicii de recuperare și de monitorizare a pacienților; — anestezie de înalt nivel pentru pacienți adulți și pediatrici; — paturi de terapie intensivă cu monitorizare de 24 de ore și capacitate de ventilare; — servicii de internare și de reorientare pornind de la EMT de tip 1 și 2, precum și de la sistemele naționale de sănătate. Pot fi incluse servicii specializate, cum ar fi: — îngrijirea arșilor; — dializa și îngrijirea sindromului de strivire; — chirurgie maxilo-facială; — chirurgie ortoplastică; — recuperare intensivă; — sănătatea maternă; — îngrijiri neonatale și pediatrice; — transport și repatriere.
Capacități	Servicii de zi și de noapte (24 de ore pe zi, timp de 7 zile, dacă este necesar), incluzând minimum: — un bloc operator cu cel puțin două mese de operație în două încăperi separate în zona blocului operator, cel puțin 40 de paturi de spitalizare (20 pentru fiecare masă) și 4-6 paturi de terapie intensivă. Mesele de operație suplimentare vor necesita fiecare câte 20 de paturi de spitalizare suplimentare pentru a asigura o capacitate postoperatorie adecvată; — capacitatea de a acorda tratament chirurgical pentru 15 cazuri majore sau 30 de cazuri minore pe zi.
Componente principale	Cerințe în ceea ce privește echipa și personalul: — gestionare: un șef de echipă; un șef de echipă adjunct; un ofițer de legătură (cu centrul de primire/plecare, cu centrul de coordonare a operațiunilor la fața locului sau cu un alt mecanism de coordonare, după caz, cu autoritatea locală de gestionare a urgențelor); un responsabil pentru securitate și siguranță; — echipa de profesioniști în domeniul sănătății: conform definiției din standardele minime ale OMS; — echipa logistică: un gestionar de echipă logistică + echipă logistică pentru EMT și pentru pacienții spitalizați ai acesteia. Echipa trebuie să respecte „Clasificarea și standardele minime pentru echipele medicale străine care intervin în cazuri de dezastre naturale bruște” și orientările ulterioare sau suplimentare emise de OMS.
Autosuficiență	Echipa ar trebui să fie autosuficientă pe întreaga perioadă a trimerii pe teren. Se aplică articolul 12 și, în plus, standardele minime ale OMS.

Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 48-72 de ore de la acceptarea ofertei și capacitatea de a fi operațională la fața locului în termen de 5-7 zile. Capacitatea de a rămâne pe teren cel puțin 8 săptămâni în afara Uniunii și cel puțin 14 zile în interiorul Uniunii.
--------------------	---

Adăpost și alte tipuri de sprijin

Adăpost de urgență

Sarcini	Asigurarea de adăposturi temporare de urgență pentru populația afectată, inclusiv de spații de cazare, de instalații igienico-sanitare, de spații pentru serviciile medicale de bază și pentru adunările sociale. Asigurarea personalului necesar pentru manipularea, mobilizarea, montarea, instalarea și întreținerea unităților de adăpostire, atunci când este necesar. În caz de transfer al capacității de adăpostire, formarea personalului relevant (local sau internațional) înainte de livrarea capacității respective.
Capacități	Capacitate de adăpostire compusă dintr-o rezervă fizică de active capabile să adăpostească – atunci când sunt mobilizate simultan – cel puțin 250 de persoane.
Componente principale	Unități de adăpostire, inclusiv corturi, cu încălzire (pentru condiții de iarnă), sisteme de aerisire adecvate (pentru condiții de vară) și materiale de bază, cum ar fi pături cu saci de dormit și/sau păături. Instalații igienico-sanitare. Infirmerie pentru servicii medicale de bază. Truse de igienă de bază. Instalații multifuncționale pentru prepararea (opțional) și consumul de alimente, distribuția de apă potabilă, adunări sociale. Generatoare de electricitate și echipamente de iluminat. Măsuri adecvate care să asigure transportul și livrarea corespunzătoare a unităților. Personal cu o pregătire corespunzătoare și echipamente pentru manipularea, mobilizarea, montarea, instalarea și întreținerea bunurilor fizice în zona afectată.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a trimite pe teren rezerva fizică în cel mult 24 de ore de la acceptarea ofertei. Durata misiunii și, dacă este cazul, începutul procesului de transfer urmează să fie definite de comun acord cu țara afectată.

Protecția patrimoniului cultural

Sarcini	Sprijin tehnic, operațional și de siguranță pentru protecția patrimoniului cultural
Capacități	Modulul contribuie la protejarea/salvagardarea patrimoniului cultural mobil, imobil și imaterial prin sarcini precum: — evaluarea riscurilor și/sau evaluarea daunelor; — gestionarea situațiilor de urgență legate de patrimoniul cultural;

	— gestionarea informațiilor legate de patrimoniul cultural; — planificarea situațiilor de urgență și tehnicile de atenuare a daunelor; — securizarea și recuperarea bunurilor de patrimoniu cultural; — furnizarea de sprijin pentru evaluarea nevoilor postdezastru (PDNA).
Componente principale	O echipă corespunzătoare de experți din cadrul agențiilor de gestionare a dezastrelor și de protecție a patrimoniului cultural; Echipamente adecvate, cum ar fi: — set de instrumente pentru experții în domeniul patrimoniului cultural (de exemplu, echipamente individual de protecție - PPE); — set de instrumente (dacă este necesar) pentru a interveni pentru protejarea/salvgardarea bunurilor de patrimoniu cultural, în conformitate cu mandatul misiunii. Alte echipamente, cum ar fi cele pentru comunicarea/schimbul de informații cu partenerii relevanți.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 96 de ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a funcționa timp de 10 de zile, cu posibilitate de prelungire.

Aprovizionarea cu energie în situații de urgență

Sarcini	Furnizarea de energie de rezervă în situații de urgență. Asigurarea personalului pentru manipularea, asamblarea/dezasamblarea, instalarea/dezinstalarea, exploatarea și întreținerea capacității de aprovizionare cu energie în situații de urgență, atunci când este necesar. În caz de transfer, formarea personalului relevant (local și/sau internațional) înainte de sosirea personalului modului.
Capacități	Unități de alimentare cu energie în situații de urgență pentru a genera și/sau a furniza energie în situații de urgență la fața locului atunci când sunt instalate simultan. Modulul trebuie să fie capabil să furnizeze energie electrică timp de cel puțin o lună.
Componente principale	Generatoare de energie de diferite dimensiuni care să permită flexibilitatea și scalabilitatea necesare. Sisteme adecvate de conectivitate, sincronizare, monitorizare și transfer de energie care să permită conectarea capacității la instalațiile afectate și controlul în paralel al unităților. Un număr adecvat de piese de schimb și de alte consumabile pentru a asigura funcționarea capacității, cum ar fi baterii, echipamente de recoltare a energiei, echipamente de conectivitate și de sincronizare, alte tipuri de aparate și servicii conexe. Proceduri adecvate pentru a asigura alimentarea cu combustibil de urgență pentru funcționarea capacității. Proceduri adecvate pentru transportul, manipularea, asamblarea/dezasamblarea, instalarea/dezinstalarea, exploatarea și întreținerea capacității de alimentare cu energie în situații de urgență. Echipamente de iluminat pentru iluminatul de urgență al zonei afectate, precum și instalații de paratrăsnet. Instalații de depozitare adecvate. Personal instruit în mod corespunzător și active adecvate pentru a manipula, a asambla, a instala, a exploata și a întreține capacitatea de alimentare cu energie în situații de urgență.

Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea ca echipa tehnică și componentele care pot fi utilizate pe teren să fie trimise în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei.

Transport și logistică

Sarcini	Furnizarea de servicii de transport aerian și servicii logistice conexe pentru persoane, inclusiv pentru echipele implicate în operațiuni de răspuns sau transport aerian de materiale/echipamente.
Capacități	Capacitatea de a asigura funcții relevante de sprijin logistic. Capacitatea de a efectua zboruri pe timp de zi și de noapte. În caz de nevoie, capacitatea de a desfășura activități, în circumstanțe dificile din punct de vedere operațional. Capacitatea de a transporta cel puțin cinci pasageri sau materiale (permițând desfășurarea rapidă a unor echipe mici/experti/piloți).
Componente principale	Aeronavă (aeronave) Personal și echipamente logistice, dacă este cazul Personal tehnic, inclusiv echipaj, dotat și instruit în mod corespunzător pentru a îndeplini sarcinile definite mai sus. Echipamente de comunicații adecvate (cum ar fi comunicațiile aer-aer și aer-sol pentru capacitățile aeriene).
Autosuficiență	Se aplică articolul 12 alineatul (1) literele (f) și (g).
Trimitere pe teren	Disponibilitate de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei.

Capacitatea privind podurile

Sarcini	Furnizarea de capacități pentru situații de urgență privind podurile pentru vehicule și pietoni ⁽¹⁾ . Punerea la dispoziție de personal pentru transportul, manipularea, asamblarea, instalarea, exploatarea și întreținerea capacității privind podurile atunci când este necesar. În caz de transfer, formarea personalului relevant (local și/sau internațional) înainte de sosirea personalului capacității.
Capacități	Capacitatea privind podurile trebuie să poată realiza în mod autonom construcția de poduri ⁽²⁾ într-o perioadă de șase săptămâni ⁽³⁾ , dacă este necesar, cu rampe. Pod destinat vehiculelor: o bandă de circulație; lungime de 20 m; sarcină minimă de 20 t; căi pietonale. Pod pietonal: lățime de minimum 150 cm (adecvate pentru utilizarea scaunelor rulante); lungime de până la 25 m; de sine stătător sau cu suport plutitor; sarcină minimă de 5 kN/m ² .
Componente principale	Echipamente și vehicule pentru efectuarea tuturor lucrărilor pregătitoare necesare în zona riverană ⁽⁴⁾ . Echipamente și vehicule adecvate pentru transportul componentelor podului și al personalului pentru trimiterea inițială pe teren și transportul la fața locului. Echipamente și vehicule/macarale pentru a facilita asamblarea podurilor la fața locului.

	Personal instruit în mod corespunzător și active pentru manipularea și mobilizarea echipamentelor. Instalații corespunzătoare de depozitare în Uniune ⁽¹⁾, logistică și un sistem adecvat de monitorizare a constituirii de stocuri.
Autosuficiență	În cazul în care capacitatea este trimisă pe teren împreună cu personalul, capacitatea asigură cel puțin autosuficiența în primele 96 de ore de la trimiterea pe teren.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 72 de ore de la acceptarea ofertei. Dacă este cazul, durata misiunii se stabilește de comun acord cu țara afectată.

⁽¹⁾ Din cauza complexității lor, podurile feroviare nu ar trebui luate în considerare pentru capacitatea privind podurile din cadrul Rezervei europene de protecție civilă.

⁽²⁾ Construcțiile autoportante fără stâlpi de sprijin ar trebui să poată fi utilizate atât pentru podurile pietonale, cât și pentru cele destinate vehiculelor. Construcțiile nu ar trebui să restricționeze navigația ambarcațiunilor sau a altor vehicule.

⁽³⁾ Ar trebui luate în considerare diferite sisteme de construcție, de la sisteme de susținere specializate, la sisteme cu montare rapidă.

⁽⁴⁾ Aceste lucrări nu includ asfaltarea unor căi adecvate care duc către pod sau care sunt situate în continuarea acestuia.

⁽⁵⁾ În sensul logisticii instalațiilor de depozitare, „în Uniune” se referă la teritoriile statelor membre și ale statelor participante la mecanismul de protecție civilă al Uniunii.

Cerințe privind detectarea și prelevarea de probe de natură chimică, biologică, radiologică și nucleară (CBRN) și mediul

Detectarea și prelevarea de probe de natură chimică, biologică, radiologică și nucleară (CBRNDT)

Sarcini	Efectuarea/confirmarea evaluării inițiale, inclusiv: — descrierea pericolelor sau a riscurilor; — determinarea zonei contaminate; — evaluarea sau confirmarea măsurilor de protecție luate deja; — efectuarea prelevării calificate de probe; — marcarea zonei contaminate; — efectuarea de previziuni referitoare la evoluția situației, monitorizare, evaluare dinamică a riscurilor, inclusiv recomandări privind avertizarea și alte măsuri; — acordarea de sprijin pentru reducerea imediată a riscurilor.
Capacități	Identificarea pericolelor de natură chimică și detectarea pericolelor de natură radiologică cu ajutorul unei combinații de echipamente portabile, mobile și de laborator care să permită: — detectarea razelor alfa, beta și gama și identificarea izotopilor comuni; — identificarea produselor chimice toxice comune de uz industrial și a agenților chimici recunoscuți ca fiind utilizați drept arme, precum și, dacă este posibil, efectuarea de analize semicantitative ale acestora; — colectarea, manipularea și pregătirea probelor biologice, chimice și radiologice care urmează a fi analizate în altă parte ⁽¹⁾; — aplicarea unui model științific adecvat pentru previzionarea pericolelor și confirmarea respectivului model prin monitorizare continuă. Acordarea de sprijin pentru reducerea imediată a riscurilor: — izolarea pericolului; — neutralizarea pericolului; — acordarea de asistență tehnică altor echipe sau module.
Componente principale	Laborator mobil de analiză chimică și radiologică pe teren. Echipament portabil sau mobil de detecție. Echipament pentru prelevarea de probe la fața locului. Sisteme de modelare a dispersiei. Stație meteorologică mobilă.

	Materiale de marcaj. Documentație de referință și acces la surse specifice de expertiză științifică. Izolarea în condiții de siguranță și fără riscuri a probelor și a deșeurilor. Instalații de decontaminare pentru personal. Personal și echipament de protecție corespunzătoare, în vederea efectuării de operațiuni în zone contaminate și/sau în medii sărace în oxigen, incluzând, dacă este cazul, costume de protecție chimică etanșe la gaze. Furnizare de echipament tehnic destinat izolării și neutralizării pericolelor. Echipamente de supraveghere aeriene (opțional).
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei.

(¹) Dacă este posibil, acest proces ține seama de cerințele cu privire la elementele probatorii aplicabile în statul solicitant.

Decontaminare CBRN

Sarcini	Decontaminarea de agenți chimici, biologici, radiologici și nucleari a infrastructurii, clădirilor, vehiculelor, echipamentelor, elementelor de probă critice sau a persoanelor afectate, inclusiv a celor decedate.
Capacități	Capacitate adecvată de decontaminare pentru infrastructură, clădiri, vehicule, echipamente și elemente de probă critice. În cazul în care capacitatea se referă la decontaminarea persoanelor, o capacitate adecvată de decontaminare pentru cel puțin 70 de persoane cu caracter ambulant pe oră sau 10 persoane fără caracter ambulant pe oră, precum și pentru persoane decedate. Capacitatea de decontaminare în caz de expunere la substanțe chimice industriale toxice obișnuite, agenți de război recunoscuți, agenți biologici infecțioși (patogeni), toxine și radionuclizi. Capacitatea de a construi instalații temporare de decontaminare pe o rază sigură, de a monitoriza zona de decontaminare pentru a menține mediul de lucru în condiții de siguranță și de a evalua eficacitatea decontaminării.
Componente principale	Echipamente, tehnologii și soluții adecvate pentru decontaminarea în caz de expunere la substanțe chimice industriale toxice obișnuite, agenți de război recunoscuți, agenți biologici infecțioși (patogeni), toxine și radionuclizi. Echipamente adecvate pentru monitorizarea evoluției operațiunilor de decontaminare. Echipamente și personal adecvat pentru decontaminarea infrastructurii, a clădirilor, a vehiculelor, a echipamentelor, a elementelor de probă critice și a capacităților. În cazul în care capacitatea se referă la decontaminarea persoanelor, echipamente și personal adecvat pentru decontaminarea persoanelor cu și fără caracter ambulant. Capacitatea și procedurile adecvate de monitorizare a zonei de decontaminare pentru a menține mediul de lucru în condiții de siguranță și pentru a verifica eficacitatea decontaminării. Echipamente individuale de protecție adecvate pentru a funcționa în condiții de siguranță într-un mediu contaminat pe întreaga perioadă de intervenție. Sisteme de pompare și recipiente adecvate pentru a prelua apa la nivel local.

	Sisteme și proceduri securizate și sigure de gestionare a deșeurilor în timpul decontaminării și după decontaminare, inclusiv soluții de izolare pentru depozitarea temporară și în condiții de siguranță a deșeurilor contaminate, a pompelor, a reziduurilor din arderea deșeurilor, a apei contaminate și a echipamentelor de epurare a apelor uzate. Gestionarea deșeurilor periculoase, inclusiv a apei contaminate și a altor subproduse, se va face în conformitate cu reglementările relevante din Uniune sau de la nivel internațional sau cu legislația țării afectate, dacă aceasta din urmă este mai strictă, și cu sprijinul țării afectate.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12. Capacitatea de a decontamina propriul personal al capacității.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a continua operațiunile timp de cel puțin 7 zile consecutive.

Operațiuni de căutare și salvare în condiții de risc chimic, bacteriologic, radiologic sau nuclear

Sarcini	Operațiuni speciale de căutare și de salvare care implică utilizarea de costume de protecție.
Capacități	Operațiuni speciale de căutare și de salvare care implică utilizarea de costume de protecție, desfășurate în conformitate cu cerințele aferente modulelor de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate medie și mare, după caz. Trei persoane lucrând simultan în zona de criză. Intervenție continuă timp de 24 de ore.
Componente principale	Materiale de marcaj. Izolarea în condiții de siguranță și fără riscuri a deșeurilor. Instalații de decontaminare pentru personal și pentru victimele salvate. Personal și echipamente de protecție corespunzătoare în vederea efectuării de operațiuni de căutare și de salvare într-un mediu contaminat, în conformitate cu cerințele pentru modulele de căutare și de salvare în zonele urbane în zonele urbane în condiții de dificultate medie și mare, după caz. Furnizare de echipament tehnic destinat izolării și neutralizării pericolelor.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei.

Căutare și salvare în zonele urbane (USAR) și activități ulterioare salvării de sub dărâmături („beyond the rubble”)

Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate scăzută

Sarcini	Sarcini în deplină conformitate cu orientările INSARAG. Căutarea, localizarea și salvarea victimelor (!) aflate sub dărâmături (de exemplu, în cazul prăbușirii unor clădiri sau al unor incidente în domeniul transportului). Acordarea de prim-ajutor pentru salvarea de vieți, în funcție de necesități, până la momentul transferului persoanelor în cauză pentru a li se acorda tratament suplimentar.
---------	---

Capacități	În deplină conformitate cu orientările INSARAG, modulul trebuie să aibă capacitatea de a realiza următoarele operațiuni: — căutări cu câini sau cu echipamente tehnice de căutare (sau ambele); — salvare, inclusiv ridicarea de obiecte grele; — utilizarea de hamuri speciale pentru operațiuni de salvare; — acordarea de asistență avansată în vederea menținerii funcțiilor vitale ^(?) .
Componente principale	În deplină conformitate cu orientările INSARAG. Gestionare (conducere, contact/coordonare, planificare, mass-media/raportare, evaluare/analiză, siguranță/securitate). Căutare (căutare cu echipamente tehnice, căutare cu câini). Salvare (spargere și pătrundere, ridicare și transportare, utilizarea de hamuri speciale pentru operațiuni de salvare). Asistență medicală, incluzând acordarea de îngrijiri pacienților, personalului echipei și câinilor de căutare ^(?) .
Autosuficiență	În deplină conformitate cu orientările INSARAG.
Trimitere pe teren	În deplină conformitate cu orientările INSARAG.

⁽¹⁾ Victime aflate în viață.

⁽²⁾ Capacitate elementară, capacitățile mai ample fiind incluse în modulul „Detectarea și prelevarea de probe de natură chimică, biologică, radiologică și nucleară”.

⁽³⁾ Sub rezerva condițiilor de acordare a licențelor medicale și veterinare.

Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate medie

Sarcini	Sarcini în deplină conformitate cu orientările INSARAG. Căutarea, localizarea și salvarea victimelor ⁽¹⁾ aflate sub dărâmături (de exemplu, în cazul prăbușirii unor clădiri sau al unor incidente în domeniul transportului). Acordarea de prim-ajutor pentru salvarea de vieți, în funcție de necesități, până la momentul transferului persoanelor în cauză pentru a li se acorda tratament suplimentar.
Capacități	În deplină conformitate cu orientările INSARAG, modulul trebuie să aibă capacitatea de a realiza următoarele operațiuni: — căutarea cu ajutorul câinilor de căutare sau căutare cu ajutorul echipamentului tehnic de căutare; — salvarea, inclusiv ridicarea; — tăierea betoanelor; — utilizarea de hamuri speciale pentru operațiuni de salvare; — lucrări elementare de consolidare; — detectarea și izolarea materialelor periculoase ⁽²⁾ ; — acordarea de asistență avansată în vederea menținerii funcțiilor vitale ⁽³⁾ . Capacitate de a lucra pe teren 24 de ore pe zi, timp de 7 zile.
Componente principale	În deplină conformitate cu orientările INSARAG. Gestionare (conducere, contact/coordonare, planificare, mass-media/raportare, evaluare/analiză, siguranță/securitate). Căutare (căutare cu ajutorul mijloacelor tehnice și/sau al câinilor de căutare, detectarea materialelor periculoase, izolarea materialelor periculoase). Salvare (spargere și pătrundere, tăiere, ridicare și transportare, consolidare, hamuri speciale pentru operațiuni de salvare). Asistență medicală, incluzând acordarea de îngrijiri pacienților, personalului echipei și câinilor de căutare ⁽⁴⁾ .
Autosuficiență	În deplină conformitate cu orientările INSARAG.
Trimitere pe teren	În deplină conformitate cu orientările INSARAG.

⁽¹⁾ Victime aflate în viață.

⁽²⁾ Capacitate elementară, capacitățile mai ample fiind incluse în modulul „Detectarea și prelevarea de probe de natură chimică, biologică, radiologică și nucleară”.

⁽³⁾ Acordarea de îngrijiri pacienților (prim-ajutor și stabilizare medicală), din momentul accesului la victimă până în momentul transferului acesteia.

⁽⁴⁾ Sub rezerva condițiilor de acordare a licențelor medicale și veterinare.

Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate mare

Sarcini	Sarcini în deplină conformitate cu orientările INSARAG. Căutarea, localizarea și salvarea victimelor ⁽¹⁾ aflate sub dărâmături (de exemplu, în cazul prăbușirii unor clădiri sau al unor incidente în domeniul transportului). Acordarea de prim-ajutor pentru salvarea de vieți, în funcție de necesități, până la momentul transferului persoanelor în cauză pentru a li se acorda tratament suplimentar.
Capacități	În deplină conformitate cu orientările INSARAG, modulul trebuie să aibă capacitatea de a realiza următoarele operațiuni: — căutare cu ajutorul câinilor de căutare și cu ajutorul echipamentului tehnic de căutare; — salvare, inclusiv ridicarea de obiecte grele; — tăierea betoanelor armate și a armăturilor din oțel; — utilizarea de hamuri speciale pentru operațiuni de salvare; — lucrări complexe de consolidare; — detectarea și izolarea materialelor periculoase ⁽²⁾ ; — acordarea de asistență avansată în vederea menținerii funcțiilor vitale ⁽³⁾ . Capacitate de a lucra pe teren, în mai multe locuri, 24 de ore pe zi, timp de 10 zile.
Componente principale	În deplină conformitate cu orientările INSARAG. Gestionare (conducere, contact/coordonare, planificare, mass-media/raportare, evaluare/analiză, siguranță/securitate). Căutare (căutare cu ajutorul mijloacelor tehnice, căutare cu ajutorul câinilor de căutare, detectarea materialelor periculoase, izolarea materialelor periculoase). Salvare (spargere și pătrundere, tăiere, ridicare și transportare, consolidare, hamuri speciale pentru operațiuni de salvare). Asistență medicală, incluzând acordarea de îngrijiri pacienților, personalului echipei și câinilor de căutare ⁽⁴⁾ .
Autosuficiență	În deplină conformitate cu orientările INSARAG.
Trimitere pe teren	În deplină conformitate cu orientările INSARAG.

⁽¹⁾ Victime aflate în viață.⁽²⁾ Capacitate elementară, capacitățile mai ample fiind incluse în modulul „Detectarea și prelevarea de probe de natură chimică, biologică, radiologică și nucleară”.⁽³⁾ Acordarea de îngrijiri pacienților (prim-ajutor și stabilizare medicală), din momentul accesului la victimă până în momentul transferului acesteia.⁽⁴⁾ Sub rezerva condițiilor de acordare a licențelor medicale și veterinare.

Căutare și salvare în zonele montane

Sarcini	Efectuarea de operațiuni de căutare și salvare în zonele montane
Capacități	Efectuarea de operațiuni de căutare în medii montane (toate tipurile de zone din Europa), capacitatea de a efectua operațiuni de salvare pe tot parcursul zilei și de a efectua o salvare cu echipamente tehnice la un moment dat. Capacitatea de a efectua operațiuni de salvare pe verticală în zone cu acces foarte dificil.
Componente principale	Furnizarea de asistență medicală avansată în vederea menținerii funcțiilor vitale. Instalarea unui sistem de comunicații (fără fir și cu fir). Capacitatea de a sprijini orice alt modul care solicită asistență tehnică avansată cu ajutorul hamurilor; Gestionare (conducere, contact/coordonare, planificare, mass-media/raportare, evaluare/analiză, siguranță/securitate); Logistică (baza de operațiuni, întreținere și furnizare, comunicații); Căutare (căutare cu echipamente tehnice, căutare cu câini, căutare cu drone); Salvare (salvare montană, salvare pe teren vertical, salvare în urma avalanșelor);

	Asistență medicală (îngrijirea echipei, inclusiv a câinilor și a victimelor). Personal adecvat.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 12 ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a funcționa 24 de ore pe zi, timp de 7 zile.

Căutare și salvare în peșteri

Sarcini	Efectuarea de operațiuni de căutare și salvare în spații subterane și închise. Efectuarea de operațiuni de căutare într-un spațiu închis, cu echipamente tehnice de căutare la o adâncime de până la 1 000 m (peșteri). Salvarea persoanelor dintr-un spațiu închis prin tehnica utilizării unui singur ham special pentru operațiuni de salvare pentru transportul orizontal și vertical la o adâncime de până la 1 000 m (peșteri).
Capacități	Efectuarea de operațiuni de căutare într-un spațiu închis, cu echipamente tehnice de căutare la o adâncime de până la 1 000 m (peșteri). Salvarea persoanelor dintr-un spațiu închis prin tehnica utilizării unui singur ham special pentru operațiuni de salvare pentru transportul orizontal și vertical la o adâncime de până la 1 000 m (peșteri).
Componente principale	Furnizarea de asistență medicală avansată în vederea menținerii funcțiilor vitale. Instalarea unui sistem de comunicații (fără fir și cu fir) Efectuarea de micro-detonări pentru lărgirea pasajelor înguste. Echipamente de alpinism pentru accesul la intrarea în peșteri; Capacitatea opțională de a efectua operațiuni de scufundare în sifoane ale peșterilor și, eventual, în alte medii acvatice; Capacitatea de a sprijini orice alt modul care solicită asistență tehnică avansată cu ajutorul hamurilor; Gestionare (conducere, contact/coordonare, planificare, mass-media/raportare, evaluare/analiză, siguranță/securitate); Logistică (baza de operațiuni, întreținere și furnizare, comunicații); Căutare și salvare în peșteri (inclusiv prin tehnica utilizării de hamuri speciale pentru operațiuni de salvare pentru transportul orizontal și vertical); Personal medical (îngrijirea pacienților și a personalului echipei); Personal adecvat.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în maximum 12 ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a funcționa 24 de ore pe zi, timp de 7 zile.

Incidente maritime

Răspunsul în cazul poluării costiere și a cursurilor de apă dulce

Sarcini	Limitarea poluării, precum și colectarea și eliminarea poluanților flotanți din zonele inundate și/sau din apele de coastă sau dulci pentru a proteja țărmurile sau malurile.
---------	---

Capacități	Capacitatea de a interveni rapid pentru a proteja corpurile de apă sau porțiunile de coastă/malurile. Capacitatea de adaptare la diferite situri (suprafața plajei, condiții de acces). Capacitatea de a recupera diferite tipuri și cantități de poluanți (flotanți) și de adaptare la rata de evacuare a deșeurilor. Capacitatea de a stoca deșeurile.
Componente principale	Containere cu o configurație a echipamentului în funcție de situația și nevoile reale. O platformă de lucru multifuncțională cu un mic motor exterior într-un container de transport. Echipamente pentru recuperarea poluanților în apele de coastă sau dulci [de exemplu, bariere de izolare costiere/diguri sparge-val și echipamente accesorii necesare (ancore, lanțuri, geamanduri, frânghii), ansambluri hidraulice de alimentare, furtunuri hidraulice și de transfer al hidrocarburilor, separatoare ușoare și/sau modulare și pompe]. Capacitatea de stocare a deșeurilor (de exemplu, rezervoare elastice). Echipamente de siguranță: PPE pentru recuperarea hidrocarburilor (de exemplu, salopete, mănuși, cizme, ochelari, căști, protecție pentru încălțăminte, dispozitive de decontaminare, echipamente și accesorii pentru delimitarea zonei, sisteme de iluminat). Echipamente de comunicare. Personal instruit pentru îndeplinirea sarcinilor.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei. Capacitatea de a funcționa pe o perioadă de până la 14 zile.

Incendii

Modul de combatere aeriană a incendiilor forestiere cu ajutorul elicopterelor

Sarcini	Să contribuie la stingerea incendiilor extinse care afectează pădurile și alte forme de vegetație prin intermediul combaterii incendiilor cu ajutorul mijloacelor de transport aeriene.
Capacități	Unul sau mai multe elicoptere cu o capacitate totală de 3 000 de litri, niciun elicopter individual neavând o capacitate sub 1 000 de litri. Capacitatea de a efectua operațiuni continue.
Componente principale	Unul sau mai multe elicoptere cu echipaj (echipaje). Personal tehnic. Rezervoare de apă sau kituri de deversare a apei. Un set de întreținere. Două seturi de piese de schimb. Două trolii de salvare. Echipament de comunicare.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12 alineatul (1) literele (f) și (g).
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 3 ore de la acceptarea ofertei.

Modul de combatere aeriană a incendiilor forestiere cu ajutorul avioanelor

Sarcini	Să contribuie la stingerea incendiilor extinse care afectează pădurile și alte forme de vegetație prin intermediul combaterii incendiilor cu ajutorul mijloacelor de transport aeriene.
Capacități	Două avioane cu o capacitate de cel puțin 3 000 de litri fiecare. Capacitate de a efectua operațiuni continue.
Componente principale	Două avioane. Cel puțin patru echipaje. Personal tehnic. Kit de întreținere în deplasare. Echipament de comunicare.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12 alineatul (1) literele (f) și (g).
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult trei ore de la acceptarea ofertei.

Combaterea terestră a incendiilor forestiere

Sarcini	Să contribuie la stingerea, cu ajutorul mijloacelor terestre, a incendiilor extinse care afectează pădurile și alte forme de vegetație.
Capacități	Resurse umane suficiente pentru efectuarea unor operațiuni continue timp de șapte zile. Capacitatea de a opera în zone în care accesul este restricționat. Capacitatea de instala linii lungi de furtunuri cu pompe, de minimum 2 km, și/sau de a instala linii de protecție continue.
Componente principale	Pompieri antrenați să îndeplinească sarcina menționată mai sus și care au urmat cursuri suplimentare în domeniul siguranței și al securității, având în vedere diferitele tipuri de incendii pentru care modulul ar putea fi trimis pe teren. Utilaje manuale pentru instalarea liniilor de protecție. Furtunuri, rezervoare și pompe portabile pentru instalarea unei linii. Adaptatoare pentru racordarea furtunurilor, inclusiv pentru racordarea efectuată conform standardului Storz. Dispozitive de stingere cu apă, de tip rucsac. Echipament care poate fi depus cu elicopterul cu ajutorul frânghiilor sau al vinciurilor. Procedurile de evacuare pentru pompieri trebuie stabilite cu statul solicitant.
Autosuficiență	Se aplică articolul 12.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 6 ore de la acceptarea ofertei. Capacitate de a lucra continuu timp de 7 zile.

Combaterea terestră a incendiilor forestiere cu ajutorul vehiculelor

Sarcini	Să contribuie la stingerea, cu ajutorul vehiculelor, a incendiilor extinse care afectează pădurile și alte forme de vegetație.
Capacități	Resurse umane și vehicule suficiente pentru a efectua operațiuni continue cu cel puțin 20 de pompieri în orice moment.
Componente principale	Pompieri antrenați să îndeplinească sarcina menționată mai sus. Patru vehicule de teren.

Autosuficiență	Capacitatea rezervorului fiecărui autovehicul trebuie să fie de minimum 2 000 de litri. Adaptatoare pentru racordarea furtunurilor, inclusiv pentru racordarea efectuată conform standardului Storz.
Trimitere pe teren	Se aplică articolul 12.
	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 6 ore de la acceptarea ofertei. Capacitate de a lucra continuu timp de 7 zile. Trimitere pe teren pe cale terestră sau maritimă. Trimitere pe teren pe cale aeriană este o opțiune numai în cazurile bine justificate.

Echipele de asistență tehnică și de sprijin (TAST)

Cerințe generale pentru echipele de asistență tehnică și de sprijin

Sarcini	Să ofere sau să obțină: — sprijin pentru înființarea și funcționarea sediului; — sprijin TIC; — sprijin logistic și în materie de subzistență; — sprijin pentru transport la fața locului.
Capacități	Capacitate de a asista o echipă de evaluare, de coordonare și/sau de pregătire, un centru de coordonare a operațiunilor la fața locului sau capacitate de combinare cu un modul de protecție civilă, astfel cum se menționează la articolul 12 alineatul (2).
Componente principale	Următoarele componente de sprijin, care permit desfășurarea tuturor operațiunilor aferente sarcinilor centrului de coordonare, luând în considerare orientările internaționale recunoscute, precum orientările ONU: — sprijin pentru înființarea și funcționarea sediului; — echipamente pentru acordarea sprijinului TIC; — echipamente pentru acordarea sprijinului logistic și în materie de subzistență; — sprijin pentru transport la fața locului. Componentele trebuie să poată fi împărțite în unități diferite pentru a asigura flexibilitatea în momentul adaptării la nevoile unei anumite intervenții.
Trimitere pe teren	Disponibilitatea de a porni în misiune în cel mult 12 ore de la acceptarea ofertei.

ANEXA III

OBIECTIVELE ÎN MATERIE DE CAPACITATE ALE EERC

Module

Modul	Numărul de module disponibile simultan pentru a fi trimise pe teren
LIGHT USAR (Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate scăzută)	3
MEDEVAC HID (Evacuarea medicală pe calea aerului a pacienților care au boli extrem de infecțioase)	2
CHP (Protecția patrimoniului cultural)	2
EES (Aprovizionarea cu energie în situații de urgență)	2
T&L (Transport și logistică)	2
Răspunsul în cazul poluării costiere și a cursurilor de apă dulce	2
Căutare și salvare în zonele montane	3
Căutare și salvare în peșteri	3
Decontaminare CBRN	2
Capacitatea privind podurile	2
HCP (Pompare de mare capacitate)	20
MUSAR (Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate medie – un modul pentru vreme rece)	4
WP (Epurarea apei)	6
FFFP (Modul de combatere aeriană a incendiilor forestiere cu ajutorul avioanelor)	2
ES (Adăpost de urgență)	4
HUSAR (Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de dificultate mare)	4
CBRNDET [Detectarea și prelevarea de probe de natură chimică, biologică, radiologică și nucleară (CBRN)]	6
GFFF (Combaterea terestră a incendiilor forestiere)	4
GFFF-V (Combaterea terestră a incendiilor forestiere cu ajutorul vehiculelor)	15
CBRNUSAR (Operațiuni de căutare și de salvare în zonele urbane în condiții de risc chimic, bacteriologic, radiologic și nuclear)	2
FC (Stoparea inundațiilor)	2
FRB (Salvarea victimelor inundațiilor cu ajutorul bărcilor)	2
MEDEVAC (Evacuarea medicală pe calea aerului a victimelor dezastrilor)	2
FFFH (Modul de combatere aeriană a incendiilor forestiere cu ajutorul elicopterelor)	2
EMT de tip 1 fixă (Echipă medicală de urgență de tip 1: îngrijire medicală ambulatorie de urgență – fixă)	15
EMT de tip 1 mobilă (Echipă medicală de urgență de tip 1: îngrijire medicală ambulatorie de urgență – mobilă)	6

Modul	Numărul de module disponibile simultan pentru a fi trimise pe teren
EMT de tip 2 (Echipă medicală de urgență de tip 2: îngrijiri chirurgicale de urgență în spital)	6
EMT de tip 3 (Echipă medicală de urgență de tip 3: îngrijire specializată în spital)	1

Echipele de asistență tehnică și de sprijin

Echipa de asistență tehnică și de sprijin	Obiectiv
TAST (Echipă de asistență tehnică și de sprijin)	2

Alte capacități de răspuns

Alte capacități de răspuns	Numărul capacităților de răspuns de altă natură care sunt disponibile simultan pentru a fi trimise pe teren
Echipe de evaluare a arsurilor (BAT)	2
Transport și logistică (configurații neaeriene)	2
Detectarea poluării (pe mare, pe țărm, în apele interioare)	2
Răspunsul în cazul poluării pe țărm și în apele interioare (redresarea în urma poluării terestre, gestionarea deșeurilor și răspunsul în cazul deversărilor de petrol care afectează fauna sălbatică)	2
Ajutoare și alte tipuri de asistență în natură	În funcție de necesități
Echipe care desfășoară operațiuni de căutare și de salvare pe apă	2
Echipe dotate cu echipamente specializate de căutare și de salvare, de exemplu cu roboți de căutare	2
Sisteme de aeronave pilotate de la distanță (RPAS)	2
Echipe de intervenție în caz de incidente maritime (MIRG)	2
Echipe specializate în inginerie structurală, care să efectueze evaluări ale daunelor și ale siguranței, ale clădirilor care trebuie să fie demolate/reparate, ale infrastructurii, precum și consolidări pe termen scurt	2
Sprijin în materie de evacuare: inclusiv echipe care să gestioneze informațiile și să se ocupe de logistică	2
Combaterea incendiilor: echipe de consiliere/de evaluare	2
Laboratoare mobile pentru urgențe în materie de mediu	2
Echipe sau platforme de comunicare care să restabilească rapid comunicațiile în zonele îndepărtate	2
Servicii distincte, pentru teritoriul Europei și pentru țările din afara acesteia, de evacuare medicală prin intermediul unei ambulanțe sub formă de avion cu reacție și de elicopter	2

Alte capacitate de răspuns	Numărul capacităților de răspuns de altă natură care sunt disponibile simultan pentru a fi trimise pe teren
Capacitate de adăpost suplimentară: unități pentru 250 de persoane (50 de corturi); inclusiv unitate autosuficientă pentru personalul responsabil	100
Răspunsul în cazul poluării marine (poluare pe mare, echipamente grele de intervenție, nave de recuperare)	2
Echipe medicale de urgență pentru îngrijiri specializate	8
Laboratoare mobile în domeniul biosecurității	4
Capacitate de inginerie permanentă	2
Alte capacități de răspuns necesare pentru abordarea riscurilor identificate	În funcție de necesități

ANEXA IV

PROFILURI DE EXPERȚI TEHNICI**Clusterul „Mediu”**

1. Expert în materie de incendii forestiere
2. Expert în domeniul mediului
3. Expert în domeniul combaterii poluării marine
4. Expert în materie de gestionare a deșeurilor

Clusterul „Sănătate/CBRN”

5. Expert WASH
6. Expert în domeniul epidemiologiei/al sănătății publice
7. Coordonator în domeniul sănătății
8. Expert CBRN

Clusterul „Competențe orizontale”

9. Expert în domeniul transporturilor și al logisticii
10. Expert în domeniul patrimoniului cultural
11. Expert în domeniul ingineriei structurale

Clusterul „Geologie”

12. Geolog/vulcanolog
13. Expert în materie de evaluare a barajelor
14. Seismolog

Clusterul „Adăposturi”

15. Expert în domeniul ingineriei civile
 16. Planificarea siturilor
-

ANEXA V

PROCESUL DE CERTIFICARE ȘI DE ÎNREGISTRARE A CAPACITĂȚILOR ECPP ȘI rescEU**INFORMAȚII NECESARE**

Informațiile necesare care trebuie furnizate în vederea cererii/procedurii de certificare și înregistrare a unui anumit modul, a unei alte capacități de răspuns (cu excepția ajutoarelor) sau a echipei de asistență tehnică și de sprijin din cadrul ECPP includ următoarele elemente și orice alte informații pe care Comisia le consideră necesare:

1. autoevaluarea prin care se stabilește că modulele și echipele de asistență tehnică și de sprijin îndeplinesc cerințele stabilite pentru acest tip de capacitate de răspuns, astfel cum se prevede în anexa II, sau, pentru alte capacități de răspuns, o autoevaluare însoțită de informațiile relevante;
2. fișa informativă privind capacitatea de răspuns (fișe informative CECIS);
3. confirmarea măsurilor necesare instituite pentru a garanta faptul că autoritatea competentă și punctele de contact naționale sunt capabile în permanență să soluționeze fără întârziere cererile de trimitere pe teren a capacităților lor de răspuns înregistrate în ECPP;
4. confirmarea faptului că au fost adoptate toate măsurile necesare, inclusiv toate mecanismele de finanțare necesare, pentru a se asigura faptul că capacitățile de răspuns înregistrate în ECPP pot fi trimise pe teren imediat în urma unei invitații formulate în acest sens de către Comisie;
5. durata exactă a angajamentului prealabil în cadrul ECPP (minimum un an, ținând seama de articolul 19, în cazul în care a fost acordat un grant de adaptare);
6. informații privind perioada maximă garantată necesară pentru mobilizare (maximum 12 ore de la acceptarea ofertei, cu excepția cazului în care se prevede altfel în anexa II);
7. situarea geografică a activului, locul orientativ al mobilizării (de exemplu, aeroport), aria geografică normală de trimitere pe teren, precum și eventualele restricții geografice;
8. procedurile standard de operare pentru capacitatea de răspuns;
9. toate informațiile relevante privind transportul, cum ar fi dimensiunile, greutatea, restricțiile de zbor etc., modurile de transport preferate; dacă este relevant: accesul la porturi;
10. orice altă restricție sau altă condiție previzibilă cu privire la trimiterea pe teren;
11. un „dosar de experiență”, care să conțină rezumate ale misiunilor anterioare ale capacității de răspuns; participarea la exerciții ale mecanismului Uniunii, formarea personalului-cheie (a șefului de echipă, a adjunctului acestuia, a altor membri) prin intermediul mecanismului de protecție civilă al Uniunii, conformitatea cu standardele internaționale, atunci când este cazul (de exemplu, INSARAG, WHO, IFRC);
12. o autoevaluare a necesităților de adaptare și a costurilor conexe;
13. toate informațiile de contact necesare.

PROCESUL DE CERTIFICARE

1. Procesul de certificare a modulelor, a altor capacități de răspuns, cu excepția ajutoarelor și a echipelor de asistență tehnică și de sprijin, include o vizită consultativă, participarea la un exercițiu de simulare teoretică și participarea la un exercițiu pe teren. În cazuri justificate în mod corespunzător, Comisia poate decide să renunțe la cerința de participare la un exercițiu pe teren pentru capacitățile de răspuns, atunci când sunt îndeplinite criteriile convenite, astfel cum sunt definite în orientările privind certificarea.

2. Echipele de căutare și salvare urbană sunt considerate ca fiind certificate dacă au finalizat procesul de clasificare externă INSARAG, iar clasificarea respectivă este încă valabilă. Nu este necesar, în cadrul ECPP, niciun proces suplimentar de certificare pentru echipele de căutare și salvare urbană.

3. Echipele medicale de urgență (de tipurile 1, 2, 3 și echipele de asistență specializată) sunt considerate ca fiind certificate dacă au finalizat procesul de clasificare al Organizației Mondiale a Sănătății (OMS), iar clasificarea respectivă este încă valabilă. Nu este necesar, în cadrul ECPP, niciun proces suplimentar de certificare pentru echipele medicale de urgență.

4. Laboratoarele mobile în domeniul biosecurității sunt considerate ca fiind certificate dacă au finalizat procesul de recunoaștere al Organizației Mondiale a Sănătății (OMS) pentru laboratoarele mobile de reacție rapidă, iar recunoașterea respectivă este încă valabilă. Nu este necesar, în cadrul ECPP, niciun proces suplimentar de certificare pentru laboratoarele mobile în domeniul biosecurității.
5. Cerințele de calitate pentru ajutoare în temeiul ECPP trebuie să respecte reglementările sau standardele relevante ale Uniunii sau internaționale. Autoritățile competente relevante i se solicită să prezinte o declarație oficială sau documente justificative. Ajutoarele ar trebui să fie angajate în cadrul ECPP pentru o perioadă minimă de șase luni sau pe parcursul duratei lor de valabilitate, care nu poate fi mai mică de șase luni.
6. Orientările prezintă procedura și instrumentele detaliate pentru certificarea și înregistrarea modulelor, a altor capacități de răspuns și a TAST. Orientările privind certificarea sunt aprobate de Grupul de experți al Comisiei privind capacitățile.
7. Orientările prezintă procedura detaliată și instrumentele pentru certificarea, înregistrarea și selectarea experților. Orientările sunt aprobate de Grupul de experți al Comisiei privind capacitățile.
8. Orientările prezintă procedura și instrumentele detaliate pentru recertificarea și înregistrarea modulelor, a altor capacități de răspuns și a TAST. Orientările privind recertificarea sunt aprobate de Grupul de experți al Comisiei privind capacitățile.

ÎNREGISTRAREA

Statele membre sunt responsabile de introducerea capacităților în CECIS la primirea de informații din partea Comisiei cu privire la finalizarea procedurii de certificare și la înregistrarea capacităților în ECPP.

ANEXA VI

ORGANIZAȚIILE INTERNAȚIONALE RELEVANTE

Organizațiile internaționale relevante menționate la articolul 16 alineatul (1) din Decizia 1313/2013/UE sunt următoarele:

1. Organizația Internațională pentru Migrație (OIM)
 2. Federația Internațională a Societăților de Cruce Roșie și Semilună Roșie (FISCR)
 3. Organizația pentru Interzicerea Armelor Chimice (OIAC)
 4. Agenția Internațională pentru Energie Atomică (IAEA)
-

ANEXA VII

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Decizia 2014/762/UE	Decizia (UE) 2019/1310	Prezenta decizie
Articolul 1		Articolul 1
Articolul 2		Articolul 2
Articolul 3		Articolul 3
Articolul 4		Articolul 4
Articolul 5		Articolul 5
Articolul 6		Articolul 6
Articolul 7		Articolul 7
Articolul 8		Articolul 8
Articolul 9		Articolul 9
Articolul 10		Articolul 10
Articolul 11		Articolul 11
Articolul 12		Articolul 12
Articolul 13		Articolul 13
Articolul 14		Articolul 14
Articolul 15		-
Articolul 16		Articolul 15 Articolul 16
Articolul 17		-
Articolul 18		Articolul 20
Articolul 19		Articolul 21
Articolul 20		Articolul 22
Articolul 21		Articolul 23
Articolul 22		-
Articolul 23		-
Articolul 24		-
Articolul 25		-
Articolul 26 alineatul (1) Articolul 26 alineatul (2)		Articolul 24 alineatul (1) Articolul 24 alineatul (2)
Articolul 27		Articolul 26
Articolul 28 alineatul (1)		-
Articolul 28 alineatul (2)		Articolul 27
Articolul 28 alineatul (3)		-
Articolul 29		Articolul 29
Articolul 30		-
Articolul 31		Articolul 24 alineatul (5)
Articolul 32 alineatul (1)		Articolul 24 alineatul (1) Articolul 24 alineatul (2)

Decizia 2014/762/UE	Decizia (UE) 2019/1310	Prezenta decizie
Articolul 32 alineatul (2)		-
Articolul 32 alineatul (3)		Articolul 28 alineatul (2)
Articolul 32 alineatul (4)		Articolul 24 alineatul (3)
Articolul 32 alineatul (5)		-
Articolul 33 alineatul (1)		Articolul 31 alineatul (1)
Articolul 33 alineatul (2)		-
Articolul 33 alineatul (3)		Articolul 31 alineatul (2)
Articolul 34 alineatul (1)		Articolul 32 alineatul (1)
Articolul 34 alineatul (2)		Articolul 32 alineatul (2)
Articolul 34 alineatul (3)		-
Articolul 34 alineatul (4)		-
Articolul 35		Articolul 35
Articolul 36		Articolul 39
Articolul 37		Articolul 40
Articolul 38		Articolul 42
Articolul 39 alineatul (1)		Articolul 43
Articolul 39 alineatul (2)		
Articolul 39 alineatul (3)		Articolul 45 alineatul (1)
Articolul 39 alineatul (4)		Articolul 44
Articolul 40		Articolul 46
Articolul 41		Articolul 47
Articolul 42		Articolul 48
Articolul 43		Articolul 49
Articolul 44		Articolul 50
Articolul 45		Articolul 51
Articolul 46		Articolul 52
Articolul 47		Articolul 53 alineatul (2)
Articolul 48 alineatul (1)		Articolul 53 alineatul (1)
Articolul 48 alineatul (2)		Articolul 54 alineatul (1)
Articolul 48 alineatul (3)		Articolul 54 alineatul (10)
Articolul 48 alineatul (4)		-
Articolul 48 alineatul (5)		Articolul 54 alineatul (1)
Articolul 48 alineatul (6)		Articolul 54 alineatul (3)
Articolul 49 alineatul (1)		Articolul 54 alineatul (4)
Articolul 49 alineatul (2)		Articolul 54 alineatul (5)
Articolul 49 alineatul (3)		Articolul 54 alineatul (2)
Articolul 50 alineatul (1)		-
Articolul 50 alineatul (2)		
Articolul 50 alineatul (5)		
Articolul 50 alineatul (3)		Articolul 54 alineatul (6)

Decizia 2014/762/UE	Decizia (UE) 2019/1310	Prezenta decizie
Articolul 50 alineatul (4)		Articolul 54 alineatul (7)
Articolul 51 alineatul (1)		Articolul 53 alineatul (1)
Articolul 51 alineatul (2)		-
Articolul 51 alineatul (3)		Articolul 53 alineatul (4)
Articolul 52		-
Articolul 53 alineatul (1) litera (a) Articolul 53 alineatul (1) litera (b) Articolul 53 alineatul (1) litera (c) Articolul 53 alineatul (1) litera (d) Articolul 53 alineatul (1) litera (e) Articolul 53 alineatul (1) litera (g) Articolul 53 alineatul (2) Articolul 53 alineatul (3) Articolul 53 alineatul (4)		Articolul 55
Articolul 53 alineatul (1) litera (f)		-
Articolul 53 alineatul (5)		Articolul 53 alineatul (3)
Articolul 54		-
Articolul 55		Articolul 56
Articolul 56		Articolul 57
Articolul 57		Articolul 58
Articolul 58		Articolul 59
Anexa I		Anexa I
Anexa II		Anexa II
Anexa III		Anexa III
Anexa IV		-
Anexa V		Anexa V
Anexa VI		-
Anexa VII		Anexa VI
Anexa VIII		-
Anexa IX		Anexa VII
	Articolul 1	Articolul 1
	Articolul 2	Articolul 19
	Articolul 3	Articolul 34
	Articolul 4	Articolul 41
	Articolul 5	Articolul 35
	Articolul 6	Articolul 37
	Articolul 7	-
	Articolul 8	Articolul 38
	Articolul 9	Articolul 46
	Articolul 10	Articolul 17

Decizia 2014/762/UE	Decizia (UE) 2019/1310	Prezenta decizie
	Articolul 11	-
	Articolul 12	Articolul 44
	Articolul 13	Articolul 59